

Jahresbericht 2014

**Evangelische Beratungsstelle für
Eltern, Kinder und Jugendliche,
Ehe-, Partnerschafts- und
Lebensfragen**

**Evangelische
Beratungsstelle
Augsburg**



Evangelische Beratungsstelle
Oberbürgermeister-Dreifuß-Str. 1
86153 Augsburg

Telefon	0821 59776-0
Telefax	0821 59776-11
E-Mail	eb@diakonie-augsburg.de
Internet	www.diakonie-augsburg.de
Onlineberatung	www.onlineberatung-augsburg.de

Inhaltsverzeichnis

	Kurzzusammenfassung	4
1.	Allgemeine Angaben	6
2.	Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter	7
3.	Leistungsspektrum	9
4.	Regionale statistische Daten	11
4.1	Stadt Augsburg	11
4.2	Landkreis Augsburg	12
4.3	Landkreis Aichach-Friedberg	13
5.	Statistische Daten überregional	14
5.1	Statistische Daten Erziehungsberatung	14
5.2	Statistische Daten Ehe-, Familien- und Lebensberatung	23
5.3	Kommentierte Statistik – Auswahl (EB und EFL)	31
6.	Berichte	33
6.1	Kooperation mit der Fachakademie für Sozialpädagogik des Diako	33
6.2	„Feeling Seen“ – sich als Kind von seinen Eltern gesehen fühlen	33
6.3	Psychologische Beratung am Holbein Gymnasium	34
6.4	Elterntraining	35
6.5	SprInt – Drei Jahre Projektarbeit	36
6.6	Aktuelle Entwicklungen in der EFL – Beratung	38
6.7	Supervision für Kindertagesstätten	39
6.8	„Ich kann, weil ich will“ – Mädchen und Frauenarbeit	40
6.9	Gruppe für Menschen in Trennung und Scheidung	41
6.10	Elternkurs „Kinder im Blick“	42
7.	Kurse in Seelsorgerlicher Praxis und Gemeindefarbeit	43
8.	Täter-Opfer-Ausgleich	45
9.	Interne Qualitätssicherung	46
10.	Prävention/Netzwerk/Multiplikatoren	48
11.	Öffentlichkeitsarbeit und Gremien	52

Kurzzusammenfassung

a) Fallzahlen

Im Jahr 2014 wurden insgesamt 1937 Beratungsfälle (Eltern, Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene, Paare, Einzelpersonen) versorgt.

Kreis	EFL	EB
Augsburg Stadt	327	503
Augsburg Land	171	279
Aichach-Friedberg	74	122
andere Bayern	22	6
andere BRD	0	3
Memmingen	119	9
Krumbach	23	11
Kaufbeuren Stadt	26	0
Kaufbeuren Land	48	0
Nördlingen	117	0
JVA Aichach	75	2
Gesamt	1002	935

EFL: Ehe-, Familien- und Lebensberatung; EB: Erziehungsberatung

b) Beratungsgründe

EFL	2013	2014	EB	2013	2014
Partnerschaft	972	952	Trennung/Scheidung davon	789	810
Gefühle	566	592	Gerichtszuweisung (Fälle)	154	149
Fam. Belastungen	365	408	Erziehungsverhalten / Familiäre Interaktion	563	588
Allg. soz. Faktoren	351	395	Gefühle	404	380
Trennung/Scheidung	230	177	Belastungen	326	379
			Partnerschaft	160	162

Dargestellt sind jeweils die fünf Beratungsanlässe mit den häufigsten (Mehrfach-) Nennungen

c) Personalausstattung

Fachbereich	MA	SA	Zuständigkeit
Erziehungsberatung	9	5,65	Augsburg Stadt, Landkreis Augsburg, Aichach-Friedberg
Ehe-, Familien- und Lebensberatung	3	1,95	Augsburg Stadt, Landkreis Augsburg, Aichach-Friedberg
Ehe-, Familien- und Lebensberatung Außenstellen	4	1,29	Kaufbeuren, Krumbach, Memmingen, Nördlingen
Ehe-, Familien- und Lebensberatung Honorar	2	80h/Jahr	JVA Landsberg
Täter-Opfer-Ausgleich	1	0,5	Augsburg Stadt, Landkreis Augsburg
KSPG	1	0,4	Kirchenkreis Schwaben
Sekretariat	3	1,78	alle Stellen

MA = MitarbeiterInnen; SA = Stellenanteil

d) Präventionsarbeit

Veranstaltungsart	Veranst.-Zahl	∑ TN
Gruppen und Workshops	9	121
Vorträge / Elternabende	21	151
Supervision / Schulungen / Fachberatung / Multiplikatoren (externe Fachkräfte)	30	104
Summen	60	376

e) Zusammenarbeit mit Kitas und Schulen

Institution	Kooperationsart	∑ Partner
Schulen	Kooperationsvereinbarungen (Krisenintervention, Beratung)	7
KiTa	Fachberatung und Anleitung im Rahmen § 8a SGB VIII	39
Sonstige	Vorträge, Workshops, Fachberatung	3

f) Veränderungen zu den Vorjahren

Es gab keine strukturellen Veränderungen. Zur Fallzahlentwicklung siehe 5.3.

1. Allgemeine Angaben

Evangelische Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche, Ehe-, Partnerschafts- und Lebensfragen

Oberbürgermeister-Dreifuß-Str. 1
86153 Augsburg

Telefon	0821 59776-0
Telefax	0821 59776-11
E-Mail	eb@diakonie-augsburg.de
Internet	www.diakonie-augsburg.de
Onlineberatung	www.onlineberatung-augsburg.de

Träger: Diakonisches Werk Augsburg e.V.

Bürozeiten Sekretariat: Montag – Freitag: 8:00 – 12:00 Uhr
Montag, Dienstag u. Donnerstag: 13:00 – 16:00 Uhr

Räumliche Ausstattung

Hauptstelle:

- 10 Büros/Beratungszimmer
- 1 Spieltherapiezimmer
- 1 Gruppenraum
- 1 Umgangswohnung (Spielzimmer, Beobachtungszimmer)
- 1 Bibliothek/Sozialraum/Gruppenraum
- Sekretariat
- Teeküche
- Wartebereich

Nebenstellen:

Königsbrunn:

- 1 Beratungsraum
- 1 Warteraum
- 1 Gruppenraum bei Bedarf

Bobingen:

- 1 Beratungsraum
- Wartebereich

Kaufbeuren, Krumbach, Nördlingen und Memmingen:

- Je ein Beratungsraum, Wartebereich

2. Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter 2014

Fachkräfte

Bernhard Markus	Vollzeit Leitung EB, EFL, KSPG, TOA	Diplom-Psychologe, Diplom-Sozialpädagoge (FH), Familientherapeut (DGSF), Körper-Psychotherapeut i. A., Erlebnispädagoge/-therapeut
Bosch Kornelia	Vollzeit (EB, EFL)	Diplom-Sozialpädagogin (FH), Familientherapeutin
Bucher Martina	Teilzeit (EB)	Diplom-Sozialpädagogin (FH), Systemische Therapeutin
Gagesch Ute	Teilzeit (EB)	Diplom-Sozialpädagogin (FH), Familientherapeutin (DGSF)
Holl Ursula	Teilzeit (EFL)	Diplom-Psychologin, psycholog. Beraterin, ROMPC-Therapeutin, Logosynthese i. A.
Klopf Anita	Teilzeit (EFL)	Diplom-Sozialpädagogin (FH), Eheberaterin, Familientherapeutin
Laubmeier Christine	Teilzeit (EFL)	Diplom-Pädagogin, Familientherapeutin (DGSF), Traumaberaterin
Laurer Wolfgang	Teilzeit (EB)	Diplom-Pädagoge, Psychoanalytischer Familienberater
Mielenz Peter	Teilzeit (EB, EFL, KSPG)	Diplom-Pädagoge, Psychodrama
Möller Manuela	Honorarkraft (EFL)	Systemische Paar- und Familien- therapeutin
Müller Claudia	Teilzeit (EB)	Diplom-Sozialpädagogin (FH), Familientherapeutin
Riedl Maria	Teilzeit (TOA)	Diplom-Sozialpädagogin (FH), Mediatorin in Strafsachen
Röger-Emerich Christa	Teilzeit (EFL)	Diplom-Sozialpädagogin (FH), Familientherapeutin (DGSF)
Schlüter Angelika	Teilzeit (EB)	Diplom-Psychologin, Systemische Therapeutin (DGSF), Pesso-Therapeutin, feeling-seen-Therapeutin
Suda Sabine	Teilzeit (EB)	Diplom-Psychologin, Psycholog. Psychotherapeutin, Gestalttherapeutin, Traumaberaterin
Vogel Dorothea	Teilzeit (EFL)	Diplom-Pädagogin, Eheberaterin, Mediatorin
Wilsdorf Beate	Teilzeit (EB)	Diplom-Sozialpädagogin (FH), Familientherapeutin (DGSF)
Zehentmaier Florian	Teilzeit (EFL)	Diplom-Pädagoge, Diplom-Sozialpädagoge (FH)

EB = Erziehungsberatung

EFL = Ehe-, Familien- und Lebensberatung

TOA = Täter-Opfer-Ausgleich

KSPG = Kurse für Seelsorgerliche Praxis und Gemeindegarbeit

Sekretariat (stellenintern)

Schneider Petra	Teilzeit	Verwaltungsangestellte
Krieger Ursula	Teilzeit	Verwaltungsangestellte

Reinigungsfachpersonal

Bekes Maria	Teilzeit
Dimova Margarita	Teilzeit

Ehrenamtliche Umgangsbegleiter

Anliak Cornelia	Hofbauer Magdalena	Erhard Inge
Hille Annette	Kunke-Piesold Renate	Horn Jutta
Kern Eva	Reinelt Judith	Nicklas Arne
Probst Anna-Maria	Weiler Barbara	Rieger Ingrid

Sprach- und Kulturmittler

Al-Khameesi Ghazwan	Shamshiri Haydeh	Mrad-Jaufmann Mahbouba
Marsal Goran	Malke Naila	Abyareh Solmaz
Loos Waris	Tuncer Fatma	Saigh Helda
Gil Bermudez Luz Dally	Wolf Marie	Paulus-Han Chung-Soon
Opera Bona	Buonamico Silvia	Notarte-Hanslmeier Lilia
Grünauer Marival	Daidaie Khadija	Link Thien

Praktikantinnen

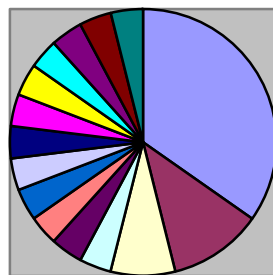
Herrmann Claudia	Paar- und Familientherapie
Majer Christina	Erziehungswissenschaft
Strößner Lisa	Erziehungswissenschaft
Porfirio Angela	Erziehungswissenschaft
Friedl Christina	Erziehungswissenschaft
Huber Franziska	Erziehungswissenschaft
Hensel Natalie	Soziale Arbeit
May Robin	Psychologie

3. Leistungsspektrum

Beratung und Therapie:

- Erziehungsberatung, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Täter-Opfer-Ausgleich
- Familientherapie
- Förderung, Stabilisierung und Verbesserung der Entwicklung junger Menschen
- Klärung und Unterstützung bei intrafamiliären Konflikten und Bearbeitung der Auswirkung auf die Kinder
- Stärkung der persönlichen und der erzieherischen Kompetenz der Eltern
- Bearbeitung von systembelastenden Ehe- und Paarkonflikten
- Verarbeitung von traumatischen und belastenden Erlebnissen
- Interventionen im Rahmen des § 8a
- Unterstützung von einvernehmlichen Konzepten bei elterlicher Sorge und Umgangsregelung nach Trennung/Scheidung
- Trennungs- und Scheidungsberatung, Hilfestellung bei der emotionalen Verarbeitung der Trennung
- Begleitete Umgänge
- Mediative Beratung mit dem Ziel einer einvernehmlichen Lösung
- Kontaktanbahnung, Umgangsbegleitung (Fachkraft, Ehrenamt)
- Jugendberatung
- Beraterische und therapeutische Gruppenangebote
- Beratung an Schulen
- Onlineberatung (Mailberatung), Telefonberatung (offene Telefonsprechstunde)
- Beratung und Supervision für Fachkräfte

Beraterische und therapeutische Zusatzqualifikationen



Anteil verfügbarer
Zusatzbildungen

- Systemische Therapie
- Körperpsychotherapie
- Traumaberatung
- Erlebnispädagogik/-therapie
- ROMPC
- Gesprächstherapie
- Psychoanalytische Familienberatung
- Psychodrama
- Gestalttherapie
- Psychologische Psychotherapie
- Mediation
- Marte Meo Practitioner
- Feeling Seen
- Mediation in Strafsachen
- Logosynthese

Krisenintervention:

- Kurzfristige Krisenintervention bei zugespitzten Konflikten und Problemlagen in Paar-, Familiensystemen und Schulen, mit dem Ziel, die negativen Auswirkungen zu begrenzen und/oder erste Bewältigungsstrategien zu entwickeln.
- Krisenintervention und Beratung im Rahmen der Kooperationsvereinbarung mit den beruflichen Schulen Neusäß.

Diagnostik:

- Psychosoziale und psychologische Diagnostik im Einzelfall
- Differentialdiagnostik
- Intelligenzdiagnostik, Leistungsdiagnostik
- Persönlichkeitsdiagnostik
- Klinische Verfahren
- Projektive Verfahren
- Verhaltensbeobachtung
- System- und Strukturdiagnostische Verfahren
- Videogestützte Diagnostik

Unseren psychologischen Fachkräften stehen derzeit 26 aktuelle, standardisierte Testverfahren zur Verfügung.

Prävention, Projekte und Vernetzung

Gruppenangebote:

- Kindergruppen zum Thema Trennung und Scheidung
- Trennungsgruppe für Erwachsene
- Elterntraining „Kinder im Blick“
- Soziales Kompetenztraining für Mädchen und junge Frauen
- Therapeutische Gruppe für Mädchen
- Gruppen zur Stärkung der Erziehungskompetenzen (ElternTraining)
- Gruppen zur Stärkung der Paarbeziehung
- Selbsterfahrungsgruppen zu verschiedenen Themen
- Angebote zu aktuellen Themen an Schulen

Vorträge und Workshops:

- Vortragsreihe „Familien stärken“
- Themenspezifische Vorträge auf Anfrage an Schulen, Kindertagesstätten, etc.
- Themenspezifische Workshops auf Anfrage

Projekte:

- Sprach- und Kulturmittlerprojekt „kunterMund“
- Sprintpool Transfer
- Konzeptausbau/-erweiterung der Leistungen nach §§ 17, 18 SGB VIII

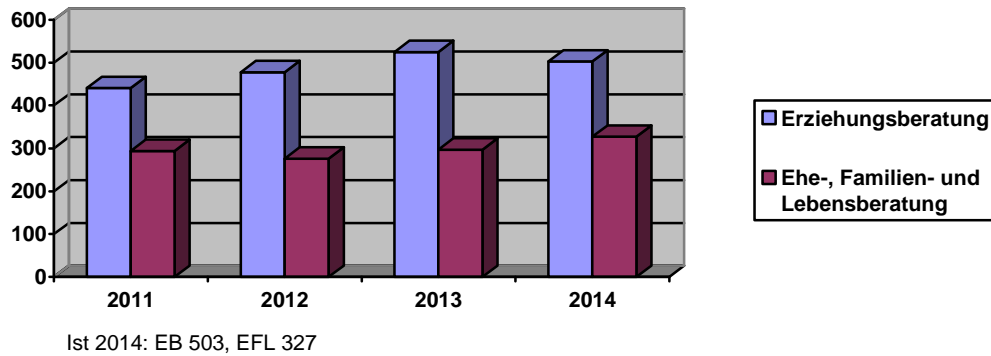
Vernetzung und Kooperation:

Mitarbeiter der Beratungsstelle engagieren sich in verschiedenen Arbeitskreisen, Projektgruppen, Gremien, Planungs- und Koordinierungsausschüssen (siehe dazu stat. Daten 10.).

4. Regionale statistische Daten

4.1 Stadt Augsburg

4.1.1 Fallzahlenentwicklung

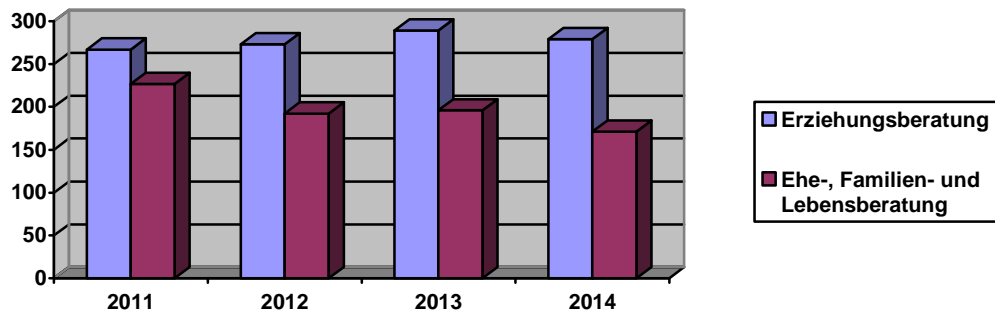


4.1.2 Verteilung nach PLZ

PLZ	Sozialraum	EB	EFL	gesamt	Prozent
86150	Mitte	28	21	49	5,90
86152	Mitte	46	31	77	9,28
86153	Mitte	40	32	72	8,67
86154	Nord-West	31	14	45	5,42
86156	Nord-West	35	22	57	6,87
86157	Nord-West	40	27	67	8,07
86159	Mitte / Süd	56	26	82	9,88
86161	Mitte	33	12	45	5,42
86163	Ost	46	35	81	9,76
86165	Ost	19	13	32	3,86
86167	Ost	22	16	38	4,58
86169	Ost	33	18	51	6,14
86179	Süd	29	32	61	7,35
86199	Süd	45	28	73	8,80
Summe		503	327	830	100

4.2 Landkreis Augsburg

4.2.1 Fallzahlenentwicklung



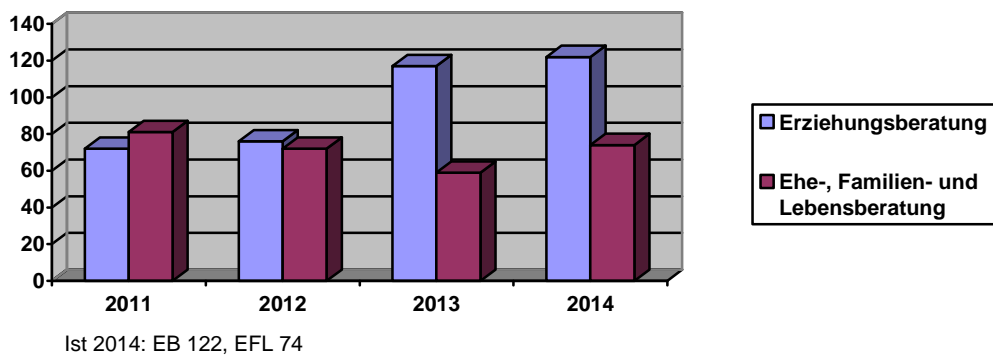
Ist 2014: EB 279, EFL 171

4.2.2 Verteilung nach PLZ

PLZ	Ort Landkreis Augsburg	EB	EFL	gesamt	Prozent
86477	Adelsried	3	2	5	1,11
86695	Allmannshofen+Nordendorf	1	3	4	0,89
86450	Altenmünster	1	2	3	0,67
86482	Aystetten	0	4	4	0,89
86485	Biberbach	0	1	1	0,22
86399	Bobingen	29	11	40	8,89
86486	Bonstetten	4	2	6	1,33
86420	Diedorf	8	9	17	3,78
86424	Dinkelscherben	1	2	3	0,67
86678	Ehingen	1	0	1	0,22
86494	Emersacker	0	3	3	0,67
86850	Fischach	0	1	1	0,22
86456	Gablingen	2	2	4	0,89
86368	Gersthofen	32	14	46	10,22
86459	Gesserstshausen	7	0	7	1,56
86836	Graben+Klosterlechf.+Unter- u. Obermeitingen	9	7	16	3,56
86845	Großaitingen	4	1	5	1,11
86856	Hiltensfingen	1	0	1	0,22
86497	Horgau	3	2	5	1,11
86507	Kleinaitingen+Oberottmarshausen	2	5	7	1,56
86343	Königsbrunn	44	30	74	16,44
86500	Kutzenhausen	9	5	14	3,11
86863	Langenneufnach	1	0	1	0,22
86853	Langerringen	1	1	2	0,44
86462	Langweid a. Lech	7	4	11	2,44
86405	Meitingen	5	7	12	2,67
86868	Mittelseufnach	1	0	1	0,22
86356	Neusäß+Schlipsheim	43	20	63	14,00
86830	Schwabmünchen	15	5	20	4,44
86391	Stadtbergen+Leitershofen	21	11	32	7,11
86672	Thierhaupten	2	3	5	1,11
86514	Ustersbach	5	1	6	1,33
86517	Wehringen	7	9	16	3,56
86465	Welden	3	0	3	0,67
86441	Zusmarshausen	7	4	11	2,44
Summe		279	171	450	100

4.3 Landkreis Aichach-Friedberg

4.3.1 Fallzahlenentwicklung



4.3.2 Verteilung nach PLZ

PLZ	Ort	Landkreis Aichach-Friedberg	EB	EFL	gesamt	Prozent
86444	Affing		3	1	4	2,04
86551	Aichach		7	13	20	10,20
86447	Aindling+Todtenweis		4	3	7	3,57
86674	Baar (Schwabern)		1	0	1	0,51
86453	Dasing		7	3	10	5,10
86495	Eurasburg		5	2	7	3,57
86316	Friedberg, St		54	19	73	37,24
86568	Hollenbach		1	2	3	1,53
86570	Inchenhofen		2	0	2	1,02
86438	Kissing		11	6	17	8,67
86556	Kühbach		1	0	1	0,51
86504	Merching		3	2	5	2,55
86415	Mering, M		17	14	31	15,82
86573	Obergriesbach		0	2	2	1,02
86554	Pöttmes		2	1	3	1,53
86508	Rehling		1	4	5	2,55
86510	Ried		3	1	4	2,04
86511	Schmiechen		0	1	1	0,51
Summe			122	74	196	100

5. Statistische Daten überregional

5.1 Statistische Daten Erziehungsberatung

5.1.1 Klientenbezogene statistische Daten

Neuaufnahme / Übernahme	m	w	gesamt	Prozent
Neuaufnahme	335	356	691	73,90
Übernahme aus dem Vorjahr	122	122	244	26,10
Summe	457	478	935	100

Information / Anregung durch	m	w	gesamt	Prozent
Familienmitglied	24	22	46	4,37
Frühere Beratung (des jungen Menschen)	106	104	210	19,94
Bekannte / Verwandte	49	42	91	8,64
Andere Klienten	8	14	22	2,09
Kindertageseinrichtung	18	9	27	2,56
Schule / Ausbildungsstätte	25	22	47	4,46
Arzt / Klinik / Med. Dienste	20	23	43	4,08
Ämter / Soziale Dienste	71	92	163	15,48
Anwalt / Gericht	58	72	130	12,35
Andere Beratungsstellen	18	22	40	3,80
Andere Jugendhilfe-Einrichtungen	12	13	25	2,37
(andere) Kirchliche Dienste	0	3	3	0,28
Telefonseelsorge	0	0	0	0,00
(andere) Öffentlichkeitsarbeit der Beratungsstelle	52	70	122	11,59
Internet	34	35	69	6,55
Unbekannt / Sonstige	9	6	15	1,42
Summe	504	549	1053	100

ausländisches Herkunftsland der Eltern/Elternteil	m	w	gesamt	Prozent
nein	300	334	634	67,81
ja	153	135	288	30,80
unbekannt	4	9	13	1,39
Summe	457	478	935	100

Vorrangig in der Familie gesprochene Sprache	m	w	gesamt	Prozent
deutsch	421	444	865	92,51
nicht deutsch	36	34	70	7,49
Summe	457	478	935	100

Beruf / Schulausbildung des Kindes / Jugendlichen	m	w	gesamt	Prozent
Kind noch zu Hause	49	32	81	8,66
Kindertageseinrichtung	97	86	183	19,57
Sonderschule	16	13	29	3,10
Grundschule	122	115	237	25,35
Mittelschule	32	45	77	8,24
weiterführende Schule	112	129	241	25,78
in Ausbildung	12	24	36	3,85
Fach- / Hochschule	3	11	14	1,50
berufstätig	3	10	13	1,39
arbeitslos	4	7	11	1,18
sonstiges/unbekannt	7	6	13	1,39
Summe	457	478	935	100

Junger Mensch lebt	m	w	gesamt	Prozent
im Haushalt d. Eltern / eines Elternteils / d. Sorgeber.	447	438	885	94,65
in einer Verwandtenfamilie	4	7	11	1,17
in nicht verw. Familie (z. B. Pflegegest. gem. § 44 SGB VIII)	1	3	4	0,43
in der eigenen Wohnung od. Wohngemeinschaft	3	19	22	2,35
in einer Pflegefamilie gemäß §§ 33, 35a, 41 SGB VIII	1	3	4	0,43
im Heim od. betr. Wohnf. gem. §§ 34, 35a, 41 SGB VIII	0	7	7	0,75
in der Psychiatrie	0	1	1	0,11
in sozialpädagog. betr. Einr.(z. B. Internat, Mu / Ki-Einrichtung)	1	0	1	0,11
Summe	457	478	935	100

Familie lebt von	m	w	gesamt	Prozent
1) Familie lebt von eigenem Einkommen	369	394	763	81,60
2) Familie lebt ganz von öffentlichen Transferleistungen	35	24	59	6,31
3) Familie lebt teilweise von öffentlichen Transferleistungen	38	28	66	7,06
4) unbekannt	15	32	47	5,03
Summe	457	478	935	100

5.1.2 Gründe für die Inanspruchnahme

Somatopsychologische Probleme	m	w	gesamt	Prozent
Somatopsychologische Probleme (körperl., chronisch, organisch)	5	12	17	100,00
sonstige	0	0	0	0,00
Summe	5	12	17	100

psychosomatische Probleme	m	w	gesamt	Prozent
Enuresis, Enkopresis	2	2	4	25,00
Eßstörungen (z. B. Adipositas, Anorexie, Bulimie)	2	3	5	31,25
Schlafstörungen	1	1	2	12,50
sonstiges	1	4	5	31,25
Summe	6	10	16	100

Suchtverhalten stoffgebunden und nicht stoffgebunden	m	w	gesamt	Prozent
Alkoholmissbrauch / -abhängigkeit	0	1	1	14,29
Medikamentenmissbrauch / -abhängigkeit	0	0	0	0,00
Drogenmissbrauch / -abhängigkeit	2	0	2	28,57
sonstiges	3	1	4	57,14
Summe	5	2	7	100

Entwicklungsauffälligkeiten	m	w	gesamt	Prozent
Regulationsstörungen	12	5	17	30,91
verzögerte Sprachentwicklung	5	7	12	21,82
sonst. Entwicklungsauff. (z. B. motor., perzeptuelle, kongnitive)	14	12	26	47,27
Summe	31	24	55	100

Arbeits- und Leistungsauffälligkeiten	m	w	gesamt	Prozent
Aufmerksamkeit, Unruhe, Impulsivität (einschl. Hyperaktivität)	26	9	35	28,23
Konzentrationsprobleme	15	11	26	20,97
Leistungsprobleme	27	18	45	36,29
Teilleistungsschwäche, Lesen-Rechtschreiben, Rechnen	2	0	2	1,61
sonstiges (z. B. Begabung)	9	7	16	12,90
Summe	79	45	124	100

Gefühle	m	w	gesamt	Prozent
Ängste, Phobien	40	38	78	20,53
Selbstwertthematik	50	112	162	42,63
depressive Verstimmungen	24	39	63	16,58
Suizidalität	0	3	3	0,79
Affektsteuerung (z. B. bei Wut)	35	31	66	17,37
psychiatrische Auffälligkeiten (Zwänge, Autismus)	2	3	5	1,32
sonstiges (z. B. Stottern, Sprachverweigerung)	0	3	3	0,79
Summe	151	229	380	100

Sozialverhalten	m	w	gesamt	Prozent
Aggressivität	36	12	48	37,80
Kontaktaufälligkeiten	11	19	30	23,62
Leistungsverweigerung	5	1	6	4,72
Lügen, Stehlen, Zündeln, Weglaufen	10	6	16	12,60
mangelnde Regeleinhaltung	13	7	20	15,75
sexuelle Übergriffe (Täter)	0	0	0	0,00
Mobbing	3	1	4	3,15
Straftat des jungen Menschen	2	0	2	1,57
sonstiges	0	1	1	0,79
Summe	80	47	127	100

Sexualität	m	w	gesamt	Prozent
auffällig sexualisiertes Verhalten	2	0	2	100,00
Probleme mit der sexuellen Orientierung	0	0	0	0,00
sonstiges	0	0	0	0,00
Summe	2	0	2	100

Körperbezogenes Verhalten	m	w	gesamt	Prozent
erhöhte Anfälligkeit für Krankheiten	1	2	3	20,00
Autoaggressives Verhalten (Verletzen)	0	11	11	73,33
Tics	1	0	1	6,67
sonstiges	0	0	0	0,00
Summe	2	13	15	100

Posttraumatische Belastungen	m	w	gesamt	Prozent
Posttraumatische Belastungen	7	17	24	100,00
Summe	7	17	24	100

Erziehungsverhalten, familiäre Interaktion	m	w	gesamt	Prozent
Elternpersönlichkeit, elterliche Steuerung	155	139	294	50,00
unklare Generationsgrenzen	8	6	14	2,38
Vernachlässigung	4	4	8	1,36
Ablösungsthematik	19	55	74	12,59
schwierige Beziehungen in der Familie	98	100	198	33,67
Summe	284	304	588	100

Partnerschaft	m	w	gesamt	Prozent
Paarkonflikte	60	69	129	79,63
Ambivalenzphase	16	17	33	20,37
Summe	76	86	162	100

Trennung, Scheidung	m	w	gesamt	Prozent
akute Trennungs- / Scheidungsphase	62	57	119	14,69
Probleme mit Elternschaft / Sorgerecht	77	79	156	19,26
Umgangsregelungen	149	158	307	37,90
Spätfolgen nach Trennung / Scheidung	116	112	228	28,15
Summe	404	406	810	100

Neuzusammensetzung der Familie	m	w	gesamt	Prozent
Neuzusammensetzung Familie (z. B. Patchworkfam., Pflegefam.)	42	55	97	100,00
Summe	42	55	97	100

Missbrauch und Gewalt	m	w	gesamt	Prozent
Verdacht auf sexuellen Missbrauch	1	2	3	4,29
aufgedeckter sexueller Missbrauch	0	4	4	5,71
Verdacht auf Kindesmisshandlung	5	5	10	14,29
aufgedeckte Kindesmisshandlung	1	1	2	2,86
Missbrauchserfahrung der Eltern in der Kindheit	0	2	2	2,86
Gewalterfahrung der Eltern in der Kindheit	1	1	2	2,86
aktuelle Gewalt zwischen den Eltern	19	14	33	47,14
sonstige Gewalterfahrung (z. B. zw. Jugendlichen und Eltern)	9	5	14	20,00
Summe	36	34	70	100

Belastungen der Familie	m	w	gesamt	Prozent
psychische Auffälligkeiten eines Elternteils	27	45	72	19,00
Geschwisterproblematik, psych. Auffälligkeiten e. Geschwisters	7	7	14	3,69
Erkrankung, Behinderung eines Elternteils	17	21	38	10,03
Erkrankung, Behinderung eines Geschwisters	6	1	7	1,85
Sucht eines Elternteils	16	8	24	6,33
Sucht eines Geschwisters	2	1	3	0,79
Familienmitglied in Einrichtung	6	2	8	2,11
Belastung durch Tod, vergleichbare Ereignisse	11	11	22	5,80
Belastung durch Beruf der Eltern	12	6	18	4,75
Arbeitslosigkeit	10	7	17	4,49
finanzielle Probleme	26	21	47	12,40
Wohnungsprobleme	2	4	6	1,58
Migration, soziale Entwurzelung	45	36	81	21,37
Streit d. Familie m. soz. Umfeld, Behörden, Institutionen	6	11	17	4,49
sonstiges	0	5	5	1,32
Summe	193	186	379	100

Sinnfragen	m	w	gesamt	Prozent
moralisch-ethische Grundfragen	0	0	0	0,00
christlicher Glaube im Alltag	0	0	0	0,00
existentielle, philosophische, religiöse Sinnfragen	0	1	1	50,00
schwere Schuldgefühle	1	0	1	50,00
Summe	1	1	2	100

Rat und Info	m	w	gesamt	Prozent
allg. Fragestellungen (z. B. Entwicklungsstand, Beschulungsfr.)	14	12	26	39,39
Sonstiges	19	21	40	60,61
Summe	33	33	66	100

5.1.3 Angaben über die geleistete Beratungsarbeit

Wartezeit : Anmeldung - Erstgespräch	m	w	gesamt	Prozent
bis 1 Woche	129	157	286	30,59
2 Wochen	110	118	228	24,39
3 Wochen	100	113	213	22,78
4 bis 6 Wochen	99	70	169	18,07
7 bis 9 Wochen	13	9	22	2,35
10 bis 12 Wochen	3	3	6	0,64
mehr als 12 Wochen	3	8	11	1,18
unbekannt	0	0	0	0,00
Summe	457	478	935	100

Anzahl der Beratungskontakte (nach Abschluss)	m	w	gesamt	Prozent
1 Kontakt (30 - 60 min)	84	104	188	25,65
2 - 3 Kontakte (61 - 180 min)	126	116	242	33,02
4 - 5 Kontakte (181 - 300 min)	47	51	98	13,37
6 - 10 Kontakte (301 - 600 min)	63	61	124	16,91
11 - 15 Kontakte (601 - 900 min)	19	34	53	7,23
16 - 20 Kontakte (901 - 1200 min)	3	2	5	0,69
21 - 25 Kontakte (1201 - 1500 min)	0	5	5	0,68
26 - 29 Kontakte (1501 - 1740 min)	1	5	6	0,82
30 Kontakte oder mehr (1741 -... min)	7	5	12	1,64
Summe	350	383	733	100

Anzahl der Kontakte in diesem Jahr	m	w	gesamt	Prozent
1 Kontakt (30-60 min)	158	156	314	33,58
2 - 3 Kontakte (61 - 180 min)	139	150	289	30,91
4 - 5 Kontakte 181 - 300 min)	66	66	132	14,12
6 - 10 Kontakte 301 - 600 min)	59	82	141	15,08
11 - 15 Kontakte (601 - 900 min)	19	12	31	3,32
16 - 20 Kontakte (901 - 1200 min)	5	6	11	1,18
21 - 25 Kontakte (1201 - 1500 min)	1	2	3	0,32
26 - 29 Kontakte (1501 - 1740 min)	5	2	7	0,75
30 Kontakte oder mehr (1741-... min)	5	2	7	0,75
Summe	457	478	935	100

Fallbezogene Zusammenarbeit	m	w	gesamt	Prozent
der Kindertagesstätte	3	2	5	2,08
der Schule / Hort	14	10	24	10,00
des ASD / Jugendamt	26	29	55	22,92
Ärzte/Ärztinnen und Kliniken	3	1	4	1,67
Familiengericht / Rechtsanwälte	10	16	26	10,83
andere Beratungsstellen	31	51	82	34,17
Schuldnerberatung	0	1	1	0,42
Niedergelassene PT(in)	3	2	5	2,08
Psychiatrie / Psychiatrischer Notdienst	0	1	1	0,42
Stationäre Jugendhilfe/teilstationäre JH / Zufluchtstätten	2	1	3	1,25
Polizei / Justiz	4	2	6	2,50
(Familien-)Bildungsstätte / Fam.-Zentren	0	0	0	0,00
Kirchliche Dienste	5	6	11	4,58
Ambulante Hilfen zur Erziehung	8	9	17	7,08
Summe	109	131	240	100

Nachfolgende Hilfe	m	w	gesamt	Prozent
Weiterverweisg. an Eheber., Schuldnerber., KJP, and. Einrichtg.	24	27	51	7,07
Beratung allg. Fragen z. Erziehung d. ASD (§ 16 Abs. 2 SGBVIII)	7	7	14	1,94
Hilfe zur Erziehung nach §§ 27 - 35, 41 SGB VIII	16	7	23	3,19
Eingliederungshilfe gemäß § 35a SGB VIII	0	1	1	0,14
keine nachfolgende Hilfe gemäß §§ 27 - 35, 41 SGB VIII bekannt	308	324	632	87,66
keine nachfolgende Hilfe nach §§ 27 - 35, 41 SGB VIII erforderl.	0	0	0	0,00
Summe	355	366	721	100

In Kontakt innerfamiliär	m	w	gesamt	Prozent
mit einer Person	227	265	492	53,25
mit zwei Personen	165	155	320	34,63
mit drei Personen	37	34	71	7,68
mit vier Personen	17	18	35	3,79
mit fünf und mehr Personen	3	3	6	0,65
Summe	449	475	924	100

In Kontakt außerfamiliär	m	w	gesamt	Prozent
mit einer Person	29	29	58	50,43
mit zwei Personen	23	16	39	33,91
mit drei Personen	8	4	12	10,43
mit vier Personen	1	1	2	1,74
mit fünf und mehr Personen	3	1	4	3,48
Summe	64	51	115	100

Abschlussgrund	m	w	gesamt	Prozent
Beendigung gemäß Beratungszielen	256	267	523	72,54
Beendigung abweichend v. Beratungszielen d. Sorgeber./jg. Erw.	60	48	108	14,98
Beendigung abweichend v. Beratungszielen d. die betr. Einrichtg.	8	13	21	2,91
Beendigung abweichend v. Beratungszielen d. den Minderjährig.	3	2	5	0,69
sonstige Gründe	28	36	64	8,88
Summe	355	366	721	100

Fallzuordnung in Verbindung mit §28	m	w	gesamt	Prozent
§16 SGB VIII (Erziehungskompetenz)	4	5	9	0,96
§17 SGB VIII (Partnersch. / Trennung / Scheidung)	124	133	257	27,49
§18 SGB VIII (Personensorge)	123	122	245	26,20
§28 SGB VIII (Erziehungsberatung)	190	179	369	39,47
§41 SGB VIII (Beratung Volljähriger)	16	39	55	5,88
§35a SGB VIII	0	0	0	0,00
Summe	457	478	935	100

Dauer der Beratung nach Abschluss	m	w	gesamt	Prozent
1 Monat	139	131	270	37,45
2 - 3 Monate	70	84	154	21,36
4 - 6 Monate	85	100	185	25,66
7 - 12 Monate	37	35	72	9,99
über 12 Monate	24	16	40	5,55
Summe	355	366	721	100

Aufgewendete Beratungsstunden (in vollen Stunden) I	K	J	yg. Erw.	Eltern
Test	0	0	0	0
Verhaltenbeobachtung	14	1	0	0
Anamnese, Exploration	1	12	22	227
Familiendiagnostik	0	0	3	27
Beratung / Therapie	156	151	265	2782
Krisenintervention	0	5	2	6
Telefonberatung (länger als 10 Min)	0	2	3	113
Mediation	1	1	0	340
Kontaktanbahnung, Begl. Umgang	4	0	0	46
Fallbezogener Fachkontakt	0	3	3	5
Hausbesuch	0	0	0	1
Helferkonferenz	0	0	0	2
Hilfeplankonferenz	0	0	0	9
Offene Sprechstunde	0	0	0	0
Gutachten / Bericht	0	2	3	76
Risikoabschätzung	0	4	0	0
Summe	176	181	301	3634

Aufgewendete Beratungsstunden (in vollen Stunden) II	F	A	Summe I+II
Test	0	0	0
Verhaltenbeobachtung	5	0	20
Anamnese, Exploration	37	4	303
Familiendiagnostik	24	0	54
Beratung / Therapie	141	43	3538
Krisenintervention	2	0	15
Telefonberatung (länger als 10 Min)	4	2	124
Mediation	19	1	362
Kontaktanbahnung, Begl. Umgang	68	5	123
Fallbezogener Fachkontakt	21	118	150
Hausbesuch	0	0	1
Helferkonferenz	0	4	6
Hilfeplankonferenz	1	1	11
Offene Sprechstunde	0	0	0
Gutachten / Bericht	5	7	93
Risikoabschätzung	1	27	32
Summe	328	212	4832

Altersverteilung junger Mensch	m	w	gesamt	Prozent
keine Angaben	0	0	0	0,00
0 bis 3 Jahre	39	20	59	6,31
3 bis 6 Jahre	73	60	133	14,22
6 bis 9 Jahre	114	98	212	22,67
9 bis 12 Jahre	68	78	146	15,61
12 bis 15 Jahre	80	77	157	16,79
15 bis 18 Jahre	51	76	127	13,58
18 bis 21 Jahre	23	47	70	7,49
21 bis 24 Jahre	8	15	23	2,46
24 bis 27 Jahre	1	5	6	0,64
über 27 Jahre	0	2	2	0,21
Summe	457	478	935	100

K = Kind

J = Jugendlicher

kg. Erw. = junger Erwachsener

F = Familie

A = andere Personen

m = männlich

w = weiblich

5.2 Statistische Daten Ehe-, Familien- und Lebensberatung

5.2.1 Klientenbezogene statistische Daten

Neuaufnahme / Übernahme	m	w	gesamt	Prozent
Neuaufnahme	211	551	762	76,05
Übernahme aus dem Vorjahr	64	176	240	23,95
Summe	275	727	1002	100

Initiative zur Anmeldung	m	w	gesamt	Prozent
Paar gemeinsam	107	140	247	24,65
Frau alleine	8	569	577	57,58
Mann alleine	155	5	160	15,97
sonstige	5	13	18	1,80
Summe	275	727	1002	100

Information / Anregung durch	m	w	gesamt	Prozent
Frühere Beratung (des Klienten)	76	195	271	25,45
Bekannte / Verwandte	37	123	160	15,02
Andere Klienten	7	58	65	6,10
Kindertageseinrichtung	2	6	8	0,75
Schule / Ausbildungsstätte	3	3	6	0,56
Arzt / Klinik / Med. Dienste	32	86	118	11,08
Ämter / Soziale Dienste	4	48	52	4,88
Anwalt / Gericht	4	6	10	0,94
Andere Beratungsstellen	12	38	50	4,69
(andere) Kirchliche Dienste	29	23	52	4,88
Telefonseelsorge	0	0	0	0,00
(andere) Öffentlichkeitsarbeit der Beratungsstelle	23	59	82	7,70
Internet	60	111	171	16,06
Unbekannt / Sonstige	4	16	20	1,88
Summe	293	772	1065	100

Geschlecht des Klienten	m	w	gesamt	Prozent
männlich	275	0	275	27,45
weiblich	0	727	727	72,55
Summe	275	727	1002	100

Beratungsinhalte	m	w	gesamt	Prozent
personenbezogene Anlässe	185	551	736	35,83
partnerbezogene Anlässe	235	495	730	35,54
familienbezogene Anlässe	146	383	529	25,75
gesellschaftsbezogene Anlässe	18	41	59	2,87
Summe	584	1470	2054	100

Dauer der aktuellen Partnerschaft	m	w	gesamt	Prozent
keine Partnerschaft	34	149	183	18,26
bis 3 Jahre	48	90	138	13,77
vier bis sechs Jahre	29	79	108	10,78
sieben bis neun Jahre	35	67	102	10,18
zehn bis zwölf Jahre	31	58	89	8,88
dreizehn bis fünfzehn Jahre	25	36	61	6,09
über 15 Jahre	68	215	283	28,24
unbekannt	5	33	38	3,79
Summe	275	727	1002	100

Anzahl der Kinder, die im Haushalt leben	m	w	gesamt	Prozent
1 Kind	69	169	238	23,75
2 Kinder	74	170	244	24,35
3 Kinder	26	54	80	7,98
4 Kinder	1	12	13	1,30
5 Kinder und mehr	0	1	1	0,10
keine Kinder	102	260	362	36,13
unbekannt	3	61	64	6,39
Summe	275	727	1002	100

Staatsangehörigkeit des Klienten	m	w	gesamt	Prozent
deutsch	252	693	945	94,31
nicht deutsch	14	21	35	3,49
unbekannt	9	13	22	2,20
Summe	275	727	1002	100

Staatsangehörigkeit des Partners/der Partnerin	m	w	gesamt	Prozent
deutsch	162	128	290	91,48
nicht deutsch	6	1	7	2,21
unbekannt	2	18	20	6,31
Summe	170	147	317	100

Juristischer Familienstand des Klienten	m	w	gesamt	Prozent
ledig	57	167	224	22,36
verheiratet	165	392	557	55,59
geschieden	21	87	108	10,78
verwitwet	1	23	24	2,40
(eingetragene) Lebensgemeinschaft	13	22	35	3,49
getrennt lebend	12	32	44	4,39
unbekannt	6	4	10	1,00
Summe	275	727	1002	100

Wohnform des Klienten	m	w	gesamt	Prozent
allein lebend	57	126	183	18,26
allein lebend mit Kind(ern)	9	72	81	8,08
in Partnerschaft ohne Kind(er)	60	130	190	18,96
in Partnerschaft mit Kind(er)	148	317	465	46,41
unbekannt	1	82	83	8,28
Summe	275	727	1002	100

Bildung der repräsentativen Person	m	w	gesamt	Prozent
ohne Berufsausbildung / in Berufsausbildung	19	65	84	8,38
Berufsausbildung abgeschlossen	130	442	572	57,09
höherqualifiziert	108	174	282	28,14
Sonstige / unbekannt	18	46	64	6,39
Summe	275	727	1002	100

Familie lebt von	m	w	gesamt	Prozent
eigenes Einkommen / Unterhalt	246	601	847	83,04
öffentl. Unterstützung / Transferleistung	22	128	150	14,71
unbekannt	11	12	23	2,25
Summe	279	741	1020	100

5.2.2 Gründe für die Inanspruchnahme

Somatopsychologische Probleme	m	w	gesamt	Prozent
Körperliche Beeinträchtigung	9	35	44	44,44
Chronische organische Krankheiten	7	36	43	43,43
Geistige Behinderung	1	1	2	2,02
sonstiges	0	10	10	10,10
Summe	17	82	99	100

Psychosomatische Probleme	m	w	gesamt	Prozent
Schmerzen	3	14	17	16,50
Hautkrankheiten	1	3	4	3,88
Asthma / Atmung	0	1	1	0,97
Enuresis, Enkopresis	0	0	0	0,00
Eßstörungen (z. B. Adipositas, Anorexie, Bulimie)	1	11	12	11,65
Schlafstörungen	6	19	25	24,27
Herz / Kreislauf	3	8	11	10,68
sonstiges	6	27	33	32,04
Summe	20	83	103	100

Störungen durch psychotrope Substanzen	m	w	gesamt	Prozent
Alkoholmissbrauch / -abhängigkeit	8	25	33	46,48
Medikamentenmissbrauch / -abhängigkeit	1	6	7	9,86
Drogenmissbrauch / -abhängigkeit	3	20	23	32,39
sonstiges	3	5	8	11,27
Summe	15	56	71	100

Grundsätzliche Begabung	m	w	gesamt	Prozent
Motorik	0	0	0	0,00
Perzeptionsfähigkeit	0	0	0	0,00
kognitive Fähigkeiten	0	0	0	0,00
Sprachbegabung	0	0	0	0,00
sonstige Begabung	0	0	0	0,00
Summe	0	0	0	100

Arbeits- und Leistungsfähigkeit	m	w	gesamt	Prozent
Aufmerksamkeit, Unruhe, Impulsivität (einschl. Hyperaktivität)	5	9	14	17,95
andere Konzentrationsprobleme	6	9	15	19,23
allgemeine Leistungsprobleme	9	13	22	28,21
Teilleistungsschwäche	1	0	1	1,28
sonstiges	8	18	26	33,33
Summe	29	49	78	100

Gefühle	m	w	gesamt	Prozent
Ängste, Phobien	16	67	83	14,02
Selbstwertthematik	44	175	219	36,99
depressive Verstimmungen	64	134	198	33,45
Suizidgedanken, -absichten	9	18	27	4,56
Suizidhandlungen	1	2	3	0,51
Stottern, Stammeln, Poltern	0	0	0	0,00
Sprechverweigerung	0	0	0	0,00
Zwangssymptomatik	2	10	12	2,03
psychotische und autistische Auffälligkeiten	2	5	7	1,18
sonstige	5	38	43	7,26
Summe	143	449	592	100

Sozialverhalten	m	w	gesamt	Prozent
Aggressivität	15	32	47	46,53
Kontaktprobleme	4	5	9	8,91
Leistungsverweigerung	2	1	3	2,97
Schwindeln, Lügen, Übervorteilen, Integrieren	0	35	35	34,65
sexuelle Übergriffe (Täter)	0	1	1	0,99
sonstiges	1	5	6	5,94
Summe	22	79	101	100

Sexualität	m	w	gesamt	Prozent
auffällig sexualisiertes Verhalten	4	0	4	13,33
Probleme mit der sexuellen Orientierung	0	4	4	13,33
sexuelle Funktionsstörungen	0	1	1	3,33
sonstiges	6	15	21	70,00
Summe	10	20	30	100

Körperbezogenes Verhalten	m	w	gesamt	Prozent
Tics	0	0	0	0,00
erhöhte Anfälligkeit für Krankheiten	2	6	8	61,54
Autoaggressives Verhalten (Verletzen)	0	3	3	23,08
sonstiges	1	1	2	15,38
Summe	3	10	13	100

Posttraumatische Belastungen	m	w	gesamt	Prozent
Posttraumatische Belastungen	9	48	57	100,00
Summe	9	48	57	100

Allgemeine soziale Faktoren	m	w	gesamt	Prozent
Isolation, Einsamkeit	11	21	32	8,10
Streß	31	130	161	40,76
Fremdheit	4	5	9	2,28
Feindseligkeit	0	4	4	1,01
Arbeitslosigkeit	10	23	33	8,35
finanzielle Probleme	24	64	88	22,28
Wohnungsprobleme	2	13	15	3,80
Migration, soziale Entwurzelung	4	29	33	8,35
sonstiges	3	17	20	5,06
Summe	89	306	395	100

Partnerschaft	m	w	gesamt	Prozent
Paarkonflikte im gemeinsamen Leben	120	313	433	45,48
eskalierendes Streitverhalten	56	116	172	18,07
Untreue eines Partners	28	69	97	10,19
Ambivalenzphase	58	135	193	20,27
sonstiges	18	39	57	5,99
Summe	280	672	952	100

Trennung, Scheidung	m	w	gesamt	Prozent
akute Trennungs- / Scheidungsphase	29	66	95	53,67
Spätfolgen nach Trennung / Scheidung	22	53	75	42,37
sonstiges	5	2	7	3,95
Summe	56	121	177	100

Mißbrauchs- und Gewalterfahrung	m	w	gesamt	Prozent
Verdacht auf sexuellen Mißbrauch	0	0	0	0,00
aufgedeckter sexueller Mißbrauch	2	7	9	14,06
Gewalt in der Ehe / Partnerschaft	7	25	32	50,00
Mißhandlung, Vergewaltigung	0	9	9	14,06
sonstige Gewalterfahrung	1	13	14	21,88
Summe	10	54	64	100

familiäre Belastungen	m	w	gesamt	Prozent
Spannungen / Streit mit Mitgliedern der Herkunftsfamilie/n	26	96	122	29,90
Spannungen / Streit mit den erwachsenen Kindern	10	49	59	14,46
psychische Auffälligkeiten eines Elternteils	8	31	39	9,56
Geschwisterproblematik, psych. Auffälligkeiten e. Geschwisters	4	14	18	4,41
Erkrankung, Behinderung eines Elternteils	5	13	18	4,41
Erkrankung, Behinderung eines Geschwisters	1	5	6	1,47
Sucht eines Elternteils	5	20	25	6,13
Sucht eines Geschwisters	0	1	1	0,25
Familienmitglied in Not	6	23	29	7,11
Belastung durch Tod, vergleichbare Ereignisse	19	45	64	15,69
Belastung durch Vergangenheit der Eltern	7	20	27	6,62
Summe	91	317	408	100

Erfahrungen in der Gesellschaft	m	w	gesamt	Prozent
Erfahrungen mit Kollegen, Nachbarn, etc.	11	20	31	27,68
Streit d. Familie m. soz. Umfeld, Behörden, Institutionen	3	18	21	18,75
Erfahrungen mit wirtschaftl., sozialen und politischen Umbrüchen	1	5	6	5,36
Erfahrungen mit der Polizei, Anwälten, Justiz, Justizvollzug	21	29	50	44,64
sonstiges	1	3	4	3,57
Summe	37	75	112	100

Sinnfragen	m	w	gesamt	Prozent
Moralisch-ethische Grundfragen	2	1	3	23,08
christlicher Glaube im Alltag	0	3	3	23,08
existentielle, philosophische, religiöse Sinnfragen	4	3	7	53,85
schwere Schuldgefühle	0	0	0	0,00
Summe	6	7	13	100

Allgemeine Fragestellungen	m	w	gesamt	Prozent
Allgemeine Fragestellungen zu Ehe- und Familienplanung	0	2	2	5,56
Fragen zur beruflichen Orientierung	3	13	16	44,44
Fragen zu Gesundheit und Soziales	2	4	6	16,67
Rechtsinformationen	1	7	8	22,22
Sonstiges	2	2	4	11,11
Summe	8	28	36	100

5.2.3 Angaben über die geleistete Beratungsarbeit

Wartezeit : Anmeldung - Erstgespräch	m	w	gesamt	Prozent
bis 1 Woche	70	197	267	26,65
2 Wochen	41	150	191	19,06
3 Wochen	51	145	196	19,56
4 bis 6 Wochen	92	180	272	27,15
7 bis 9 Wochen	16	31	47	4,69
10 bis 12 Wochen	4	12	16	1,60
mehr als 12 Wochen	1	12	13	1,30
unbekannt	0	0	0	0,00
Summe	275	727	1002	100

Anzahl der Beratungskontakte (nach Abschluss)	m	w	gesamt	Prozent
1 Kontakt (30-60 min)	55	150	205	27,52
2 - 3 Kontakte (61 - 180 min)	51	184	235	31,54
4 - 5 Kontakte (181 - 300 min)	42	76	118	15,84
6 - 10 Kontakte (301 - 600 min)	35	70	105	14,09
11 - 15 Kontakte (601 - 900 min)	9	32	41	5,50
16 - 20 Kontakte (901 - 1200 min)	3	13	16	2,15
21 - 25 Kontakte (1201 - 1500 min)	4	6	10	1,34
26 - 29 Kontakte (1501 - 1740 min)	1	4	5	0,67
30 Kontakte und mehr 1741 - ... min)	3	7	10	1,34
Summe	203	542	745	100

Fallbezogene Zusammenarbeit	m	w	gesamt	Prozent
Ärzte / Ärztinnen / Klinik	0	1	1	0,78
psychiatrischer Notdienst	0	2	2	1,55
niedergelassene Psychotherapeutinnen	0	5	5	3,88
Kindertageseinrichtungen	0	0	0	0,00
Schulen	0	0	0	0,00
Heime / teilstat. Einrichtungen / Zufluchtsstätten	0	1	1	0,78
EEFL-Beratungsstellen	0	0	0	0,00
Suchtberatung	1	2	3	2,33
Schuldnerberatung	0	0	0	0,00
andere Beratungsstellen	3	6	9	6,98
Jugendamt / ASD	0	4	4	3,10
Gesundheitsamt	0	0	0	0,00
Sozialamt	0	1	1	0,78
Arbeitsamt	0	1	1	0,78
Schulpsychologischer Dienst	0	0	0	0,00
Familienbildungsstätte	0	1	1	0,78
kirchliche Dienste	0	3	3	2,33
Telefonseelsorge	0	0	0	0,00
Gericht/Anwälte, Anwältinnen	0	2	2	1,55
Polizei / Justizvollzug	19	75	94	72,87
Sonstige	1	1	2	1,55
Summe	24	105	129	100

Abschlussgrund	m	w	gesamt	Prozent
Einvernehmlich beendet	128	367	495	66,44
Letzter Kontakt liegt über 6 Monate zurück / Abbruch	45	98	143	19,19
Weiterverweisung	30	77	107	14,36
Summe	203	542	745	100

Schwerpunkt der Beratung	m	w	gesamt	Prozent
1) Ehe- / Paarberatung	199	393	592	59,08
2) Familienberatung	16	62	78	7,78
3) Lebensberatung	60	272	332	33,13
Summe	275	727	1002	100

Beratung nach KJHG	m	w	gesamt	Prozent
Nein	114	341	455	45,41
Ja	161	386	547	54,59
Summe	275	727	1002	100

Aufgewendete Beratungsstunden (in vollen Stunden)	E	P	Familie	Summe
Test	0	0	0	0
Anamnese, Exploration	272	186	4	462
Familiendiagnostik	38	44	2	84
Beratung / Therapie	1994	1470	27	3491
Krisenintervention	21	5	0	26
Telefonberatung (länger als 10 Min)	71	17	1	89
Mediation	2	1	0	3
Umgang	0	0	0	0
Fallbezogener Fachkontakt	7	5	3	15
Hausbesuch	0	0	0	0
Helfer- / Hilfeplankonferenz	0	0	0	0
Offene Sprechstunde	0	0	0	0
Gutachten / Bericht	5	1	0	6
Risikoabschätzung	0	0	0	0
Summe	2410	1729	37	4176

E = Einzelner

P = Paar

m = männlich

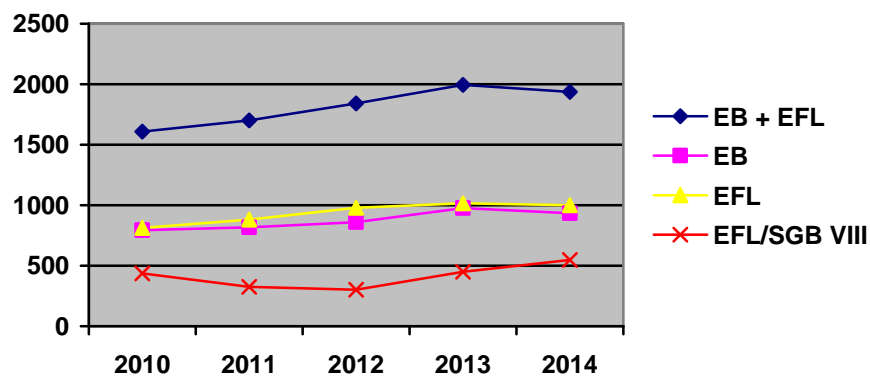
w = weiblich

5.3 Fallzahlenentwicklung und Darstellung der geleisteten Beratungsarbeit (EB und EFL)

In den statistischen Kennzahlen zeigt sich auf den ersten Blick ein sehr leichter Rückgang der Fallzahlen in beiden Bereichen EFL und EB. Aufgrund außerordentlicher längerer Ausfallzeiten im Fachteam war die Beratungsstelle 2014 mit der Aufgabe konfrontiert, mit reduzierter personeller Kapazität eine weitgehend gleichbleibende Nachfrage zu bedienen. Insgesamt mussten knapp 800 fehlende Fachstunden kompensiert werden. Dabei ist die Gesamtstundenzahl der geleisteten Face-to-Face Kontakte lediglich um 100 h zurückgegangen. Laufende Beratungsprozesse wurden in der Regel nahtlos durch andere Mitarbeiter weiter betreut. Gleichzeitig mussten neue Anfragen mit möglichst geringer Wartezeit versorgt werden. Die Auswirkungen sind hier jedoch am deutlichsten erkennbar. Im Jahr 2013 mussten lediglich 100 Ratsuchende (von 976) eine Wartezeit von 4 - 6 Wochen in Kauf nehmen, im vergangenen Jahr waren 169 Klienten von dieser längeren Wartezeit betroffen. Trotzdem konnten 2014 727 Klienten mit einem Wartezeitraum von drei Wochen und weniger versorgt werden (2013: 811).

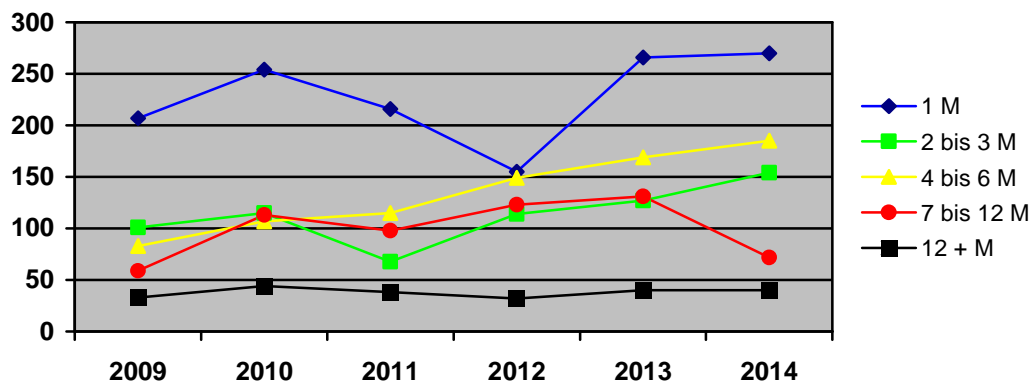
Die dargestellten Zahlen verdeutlichen, dass Beratungsstellen als psychologische Versorgungseinrichtungen mit einem sehr hohen Anspruch an eine professionelle Fachberatung (multiprofessionelles Team, therapeutische Qualität der Beratungsprozesse, hohe Verbindlichkeit und Verfügbarkeit bei gleichzeitiger Niedrigschwelligkeit) organisiert und betrieben werden müssen. Aufgrund der qualitativen Anforderungen ist eine längerfristige Kompensation fehlender Beratungskapazität nicht möglich. Im Vergleich zum Beratungsaufkommen und zu den weiteren Aufgaben ist die personelle Ausstattung der Stelle zu gering. Die außerordentliche Personalknappheit wird sich daher auch im Fallverlauf des Jahres 2015 widerspiegeln.

Ebenso bemerkenswert ist die Entwicklung der Beratungen im Bereich EFL nach SGB VIII. Hier setzt sich die Zunahme der Fallzahlen aus dem vergangenen Jahr weiter fort. Zum einen könnte dies an den Wartezeiten in der Erziehungsberatung liegen. Wahrscheinlicher ist jedoch, dass Paare, die gleichzeitig Eltern sind, sensibler auf Belastungsreaktionen der Kinder im Zusammenhang mit einem bestehenden Paarkonflikt reagieren. Die EFL-Beratung erfüllt daher nach wie vor einen wesentlichen Beitrag zur Erfüllung des § 28 SGB VIII.



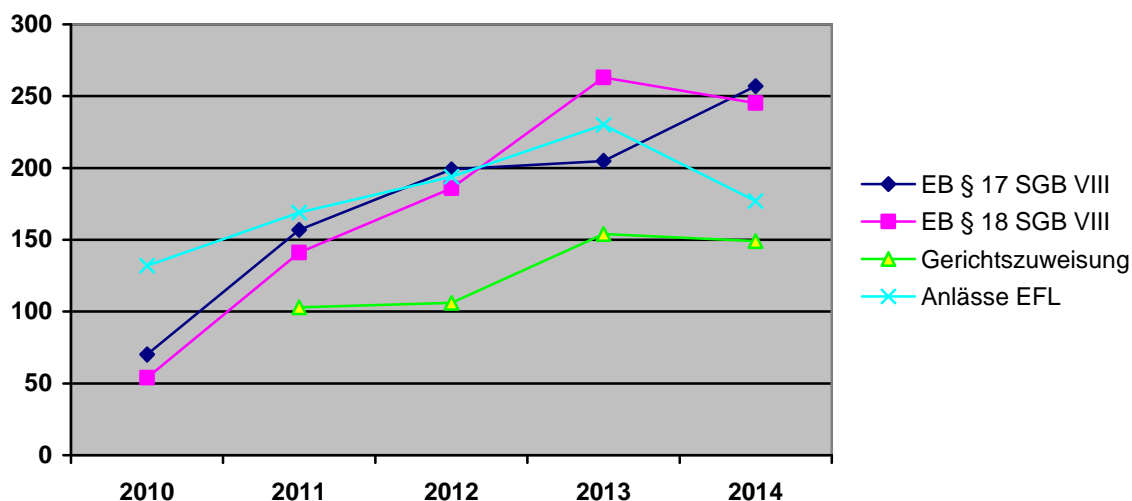
Tab. 1: Fallzahlentwicklung

Im Bereich der Beratungszeiträume zeigt sich im Vergleich zum Vorjahr nur *eine* deutliche Veränderung. Die Beratungszeiträume zwischen 7 und 12 Monaten sind um 59 Fälle gesunken. Dies entspricht der Zunahme in den Beratungszeiträumen zwischen 2 bis 6 Monaten. Insgesamt bleibt der Trend zu eher längeren Beratungsprozessen bestehen, wobei nach wie vor ca. 25 % aller Beratungsprozesse maximal einen Monat dauern (Tab.2).



Tab. 2: Beratungsdauer in Monaten (Erziehungsberatung)

Im Bereich des § 18 SGB VIII zeigt sich erstmals ein geringer Rückgang der Fallanfragen (18 Fälle). Demgegenüber steht ein überdeutlicher Zuwachs der Beratungen nach § 17 SGB VIII (52 Fälle). Insgesamt sind die Fallzahlen im Fachbereich Erziehungsberatung erneut gestiegen. Der Zuwachs betrug 34 Fälle. Die gerichtszugewiesenen Fälle (Teilsomme der Fälle nach § 18 SGB VIII) blieben auf hohem Niveau konstant. Bei annähernd gleichem Fallaufkommen war der Anteil der Beratungen im Bereich Trennung und Scheidung des Fachbereichs EFL geringer. Der stärkste Zuwachs bei den Beratungsgründen in diesem Bereich, zeigt sich in den Kategorien Gefühle, Familiäre Belastungen und Allg. Soziale Faktoren.



Tab. 3: Beratungsanlässe Trennung und Scheidung Erziehungsberatung und Ehe-, Familien- und Lebensberatung

6. Berichte

6.1 Kooperation mit der Fachakademie für Sozialpädagogik des Diako

Jugendliche und junge Erwachsene, die eine Ausbildung absolvieren, sind vor verschiedenste Herausforderungen gestellt, die den Übergang ins Erwachsenenleben begleiten wie die Ablösung aus dem Elternhaus, den Auszug in eine eigene Wohnung, eine veränderte Rolle als Erwachsene und Auszubildende mit der dazugehörigen Verantwortung.

Die Kooperation zwischen der Fachakademie für Sozialpädagogik und der Evangelischen Beratungsstelle soll das Unterstützungsnetz in diesem Feld engmaschiger werden lassen und den Studierenden der Fachakademie einen niedrighschwelligigen Zugang zur Beratungsstelle erleichtern.

Eine zweite Zielrichtung dieser Kooperation ist, den angehenden Erzieherinnen und Erziehern das Angebot der Beratungsstelle vorzustellen, damit sie in ihrem jeweiligen beruflichen Kontext eine Multiplikatorenfunktion zwischen Familien- und Erziehungsberatung einnehmen können.

Im Rahmen dieser Kooperation besuchen die KursteilnehmerInnen der Fachakademie regelmäßig die Evangelische Beratungsstelle. Sie bekommen einen Überblick über die Angebote der Evangelischen Beratungsstelle. Ein Schwerpunkt bei der Vorstellung unseres Angebots stellt dabei die Beratung junger Erwachsener dar, sowie die Zugangswege zur Beratung.

Besonders spannend finde ich die unterschiedlichen Fragestellungen, die die Studierenden einbringen sowie die verschiedenen Blickwinkel, mit denen die angehenden Erzieherinnen und Erzieher unser Beratungsangebot wahrnehmen.

Ich bedanke mich an dieser Stelle bei der Fachakademie und besonders bei Herrn Ripke-Landstorf (zuständige Lehrkraft für die Kooperation) für die vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Martina Bucher, Diplom-Sozialpädagogin (FH)

6.2 „Feeling Seen“ – sich als Kind von seinen Eltern gesehen fühlen

Dieses neuartige Konzept für die Arbeit mit Kindern, Jugendlichen und ihren Eltern wurde 2005 von dem Diplom-Psychologen Michael Bachg entwickelt, der neben anderen Qualifikationen zertifizierter Pesso-Therapeut ist. Hierbei handelt es sich um eine psychotherapeutische Methode für die Arbeit mit Erwachsenen, im Gruppen- oder Einzelsetting. Mit „Feeling Seen“ hat Michael Bachg eine Adaptation für die Arbeit mit Familien entwickelt, die sich sehr gut im Bereich Erziehungsberatung anwenden lässt. Zentral ist hierbei die Vorstellung von Grundbedürfnissen, die jedes Kind durch seine Eltern oder Bezugspersonen erfüllt bekommen möchte. Gelingt dies über eine längere Zeit nicht, weil die Eltern z.B. die Signale ihres Kindes falsch deuten oder selbst sehr belastet sind, kann es zu Fehlanpassungen beim Kind kommen.

Gleich im Erstgespräch sind Vater/Mutter und das betroffene Kind (der/die Symptomträger/in) zugegen. Ziel ist es dabei, die Notlage eines Kindes oder Jugendlichen hinter der Fassade von Abwehr und Symptomen sichtbar zu machen. Eine Besonderheit bei „Feeling Seen“ stellt die Gesprächsmethode des Microtracking dar, bei welcher die gegenwärtigen Bewusstseinsinhalte des Kindes minutiös verfolgt und von der Beraterin in Sprache gefasst werden. So können die inneren Bilder der Kinder und ihre damit verbundenen Gefühle, Gedanken und erlernten Grundüberzeugungen sichtbar und hörbar gemacht werden. Im Laufe einer solchen Sitzung kann es dann möglich werden, die Hoffnungen und Sehnsüchte, die die Kinder haben, zu erarbeiten. Die Eltern erhalten oft neue, überraschende Informationen.

Es geht dabei um Grundbedürfnisse, z.B. nach Geborgenheit, Unterstützung und Sicherheit. Dies kann Eltern helfen, ihr Kind besser zu verstehen und wieder Empathie für ihr Kind zu empfinden. Der veränderte Zugang zum Kind kann ein Türöffner sein, durch den die Eltern neu motiviert werden können, anders und passender auf ihr Kind einzugehen, sie bekommen neue Ideen, wie sie ihm besser helfen können. Alle Veränderungsschritte werden sehr genau mit dem Kind und seinen Eltern erarbeitet. Damit verbessert sich ihre Elternkompetenz und die Kinder und Jugendlichen sind oft erleichtert, weil sie sich wieder verstanden und gesehen fühlen.

Nachdem in diesem Erstgespräch das Kind oder der/die Jugendliche sehr ausführlich zu Wort gekommen ist, findet der zweite Termin standardmäßig nur mit den Eltern statt. Hier haben sie Gelegenheit über Dinge zu sprechen oder auch Fragen zu klären, die für das Kind nicht direkt relevant sind. Sollte es noch Sitzungen mit dem Kind geben, so sind Mutter oder/und Vater immer dabei, damit sie bei dem Veränderungsprozess ihres Kindes durchweg beteiligt und informiert sind.

Angelika Schlüter, Diplom-Psychologin

6.3 Schulsozialpädagogische Beratung am Holbein-Gymnasium 2013/2014

„Was ich mir wünsche ist, dass jedes Kind mit einem guten Selbstwertgefühl aus der Schule kommt!“ Dies hofft Remo Largo, der renommierte Schweizer Kinderarzt, in seinem Vortrag zu „Schule heute“. Bei Schwierigkeiten in der Schule fordert er dazu auf Fachkräfte in die Schule zu bringen, welche Lehrkräfte unterstützen, statt die Schüler auszusondern. In diesem Sinne bin ich seit März 2008 Teil des pädagogischen Angebots am Holbein-Gymnasium, um die therapeutische Unterstützung dem Kind zuliebe in die Klasse zu bringen.

Die Stadt Augsburg und der Förderverein der Schule finanzieren gemeinsam die Teilzeitstelle mit 8 Wochenarbeitsstunden. Das Schulreferat der Stadt Augsburg trägt mit einem festen Betrag einen Teil der Personalkosten, für den Rest der Summe sorgen der Freundeskreis der Schule und der Elternbeirat über Spendenaktionen.

Schulleitung, Lehrer, Schulpsychologen, Verbindungslehrer, Beratungslehrer, Jahrgangsstufenbetreuer, Konfliktmanager, Schulsanitäter, Sekretariat, Elternbeirat und die Pädagogen der Ganztageschule vermitteln bei Bedarf zu mir. Wenn bei Schülern die Leistung plötzlich absinkt, wenn gesundheitliche Probleme sichtbar werden, wenn eine schwierige persönliche Lebenssituation entsteht, wenn sich Disziplinprobleme häufen oder die Fehlzeiten einzelner Schüler drastisch ansteigen, motivieren sie die Schüler und die Eltern, sich an mich zu wenden.

Während meiner regelmäßigen Sprechstunden steht jedem der vertrauliche Zugang zu Beratung und Betreuung offen. Dienstag und Donnerstag bin ich in der 7. und 8. Stunde und am Mittwoch ab 14:30 Uhr im Zimmer des Beratungslehrers zu erreichen. Die Termine vergibt das Sekretariat der Schule oder die Schüler kommen einfach kurz vorbei.

Jugendliche sind einerseits großem Leistungsdruck ausgesetzt, meistern andererseits die Herausforderungen von Pubertät und Beziehungskrisen und manchmal ändern sich plötzlich die Familiensituationen. Auch gesundheitliche Probleme, Sucht, Tod und Krankheit von Familienmitgliedern oder Freunden und psychische Krisen oder Unglücksfälle belasten Schülerinnen und Schüler. Wenn die Lebenssituationen der Schüler oder ihrer Familien umfassend belastet sind, vermittele ich weitergehende Beratung oder Betreuung an unserer Beratungsstelle oder spezifischen Hilfsangeboten in Augsburg.

Im zurückliegenden Schuljahr suchten 75 Schüler Rat in insgesamt 298 Kontakten. Fast die Hälfte der Schüler besuchte die Unterstufe. Die Gründe für die Beratung waren: Leistungs-

probleme (40), Disziplinprobleme und Verhaltensauffälligkeiten (21), Mobbing (8), Beziehungsprobleme (27), familiäre Belastungen, wie Trennung, Arbeitslosigkeit oder Sucht eines Familienmitglieds (34), Schulverweigerung (28), Entwicklungskrisen (11), Depressionen (10), Angst- und Panikstörungen (18), gesundheitliche Probleme (8), häusliche Gewalt (4) und Sucht/Esstörungen (9), Selbstverletzendes Verhalten/Suizidversuch (4). Besonders auffällig ist die gestiegene Zahl von Schülern, die wegen Versagensängsten mit Verweigerung reagierten.

Der Beratungsbedarf übersteigt trotz der guten Vernetzung die verfügbare Zahl an Arbeitsstunden. Seit langem wünschte sich die Schule eine Erweiterung der zeitlichen Möglichkeiten und freut sich deshalb über das aktuelle Projekt der Stadt „Sozialpädagogische Hilfen an Schulen“ seit dem Schuljahr 2014/2015 am Holbein-Gymnasium.

Christa Röger-Emerich, Diplom-Sozialpädagogin (FH)

6.4 ElternTraining

Das ElternTraining ist ein Gruppenangebot für Eltern und Alleinerziehende von Kindern aller Altersstufen, bei dem es um eine konkrete Stärkung und Unterstützung im Erziehungsalltag geht.

In den einzelnen Modulen werden die Bausteine des Trainings zunächst theoretisch ausgeführt, bevor sie dann mittels praktischer Übungen und Rollenspiele konkret verdeutlicht werden. Zentral ist dabei die Vermittlung grundlegender Inhalte aus der Kommunikationspsychologie und systemischen Therapie, sowie aus Konzepten der Stressbewältigung und der Körpertherapie.

Dabei ermöglicht das erlebnisorientierte Vorgehen (Rollenspiele und Übungen), dass die Eltern ihre eigene Art der Kommunikation und ihre (Aus-)Wirkung auf die Beziehung reflektieren. Die eigene Art zuzuhören, auf die Probleme der Kinder zu reagieren und der Umgang mit Problemen und Schwierigkeiten, werden anhand vieler erfahrungsorientierter Übungen verdeutlicht. Dadurch erhalten die Eltern Impulse zur Verbesserung und Stärkung ihrer Eltern-Kind-Beziehung, sowie konkrete Hinweise, wie sie das Selbst- und Verantwortungsbewusstsein der Kinder fördern und unterstützen können, wie sinnvolle Grenzen gesetzt und Konfliktlösungen im Alltag der Familie praktiziert werden können.

Das ElternTraining umfasst insgesamt 8 Treffen à 2 Stunden.

Im Jahr 2014 wurde das „ElternTraining“ zweimal angeboten und ist dabei bei den jeweils 10 – 12 TeilnehmerInnen auf große positive Resonanz gestoßen.

Sabine Suda, Diplom-Psychologin

6.5 Sprlnt - Drei Jahre Projektarbeit - Eine kurze Bilanz



Seit Januar 2012 setzt sich das bundesweite Verbundprojekt Sprlntpool-Transfer für die Etablierung einer professionellen Sprach- und Integrationsmittlung (Sprlnt) in Deutschland ein: die staatliche Anerkennung eines Berufsbildes „Sprach- und Integrationsmittler“ (Sprlnt) und den Aufbau professioneller Vermittlungsdienste in Deutschland, um ein nachhaltiges Angebot an zertifizierten Sprlnt zu gewährleisten. Das Projekt wurde für eine Laufzeit von drei Jahren u. a. finanziell durch das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) und durch die Europäischen Integrationsfonds (EIF) gefördert.

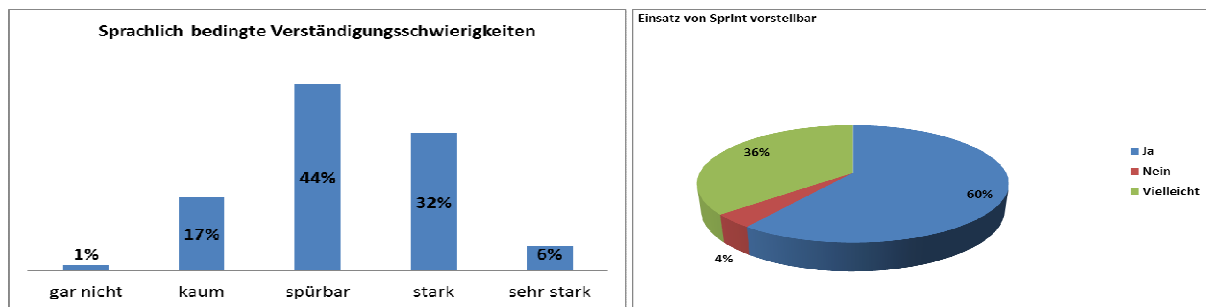
Am einzigen Standort in Bayern haben sich für die Umsetzung des Sprlnt-Projekts in Augsburg und in der Region Schwaben vier Kooperationspartner zusammengeschlossen: Tür an Tür – Integrationsprojekte gGmbH Augsburg (als Koordinator des Teilprojekts), die Fachstelle für Integration und Interkulturelle Arbeit der Stadt Augsburg, die Volkshochschule Augsburg e.V. (als Qualifizierungsträger) und die Evangelischen Beratungsstelle des Diakonischen Werkes Augsburg e.V. (als Projektträger von „kunterMund“, einem lokalen Dienstleistungsangebot für kultursensible Übersetzung).

Am 14. Januar 2015 endete die dreijährige Projektphase von Sprlntpool-Transfer. Ein Nachfolgeantrag für die Fortführung und Weiterentwicklung des Verbundprojekts wurde im November 2014 beim BAMF gestellt.

Im Rückblick auf die Projektzeit von Sprlnt Augsburg/Schwaben lässt sich folgende Bilanz ziehen:

Die Zugehörigkeit zu einem bundesweiten Netzwerk erleichtert die Lobby- und Überzeugungsarbeit vor Ort enorm, da auf Erfahrungswerte bereits bestehender Angebote von Sprach- und Kulturmittlung als auch bereits durchgeführter Qualifizierungen hingewiesen werden kann. In Augsburg und Umgebung existiert bereits eine Vielzahl verschiedener Begleit-, Lotsen-, Dolmetsch- und Mittlerangebote, die sich an Menschen mit Migrationshintergrund oder an Einrichtungen, die mit Migrantinnen und Migranten Kontakt haben, richten. Die zahlreichen Gespräche und Vorstellungen des Sprlnt-Konzepts in politischen und beruflichen Gremien erhöhten in der Region die Sensibilisierung für die Qualitätsunterschiede zwischen Laiendolmetschern und professionellen Sprlnt. Durch die detaillierte Beschreibung der Sprlnt-Qualifizierung, insbesondere des Curriculums und den Anforderungen an die Teilnehmer, konnte illustriert werden, warum für die Tätigkeit als professioneller Sprach- und Integrationsmittler die Anerkennung als eigenständiges Berufsbild angemessen ist. Durch die Lobbyarbeit für Sprach- und Integrationsmittlung stieg in Augsburg die Zahl der Anfragen, d.h. die Aufträge für kultursensible Sprachmittlung, im letzten Jahr spürbar bis auf über das Doppelte an.

Dies spiegelt eine von uns durchgeführte Bedarfsanalyse bei bisher 83 befragten Einrichtungen im Raum Augsburg/Schwaben wider. Das Fachpersonal wurde u. a. gebeten, die Einschränkung ihrer Arbeit durch sprachlich bedingte Verständigungsschwierigkeiten einzuschätzen. 82 % der Befragten gaben an, dass Sprachschwierigkeiten ihre Arbeit mit Menschen mit geringen oder keinen Deutschkenntnissen spürbar bis sehr stark einschränken (vgl. Abbildung links). Gefragt, ob sie sich vorstellen können, professionelle Sprach- und Integrationsmittler einzusetzen, gaben 60 % der Befragten an, dass sie sich vorstellen können Sprach- und Integrationsmittler in Zukunft zu nutzen, 36 % beantworteten diese Frage mit „vielleicht“ (vgl. Abbildung rechts).



Für die geplante Durchführung einer 18-monatigen SprInt-Qualifizierung durch die Volkshochschule Augsburg mit Start in 2014 und finanziert über Bildungsgutscheine investierte das Projekt SprInt Augsburg/Schwaben viel Zeit in die Ansprache von Jobcentern und Agenturen für Arbeit in der Region. Durch ausführliches Informationsmaterial, insbesondere zum Arbeitsmarktbezug von SprInt, haben sich die Aussichten auf Bildungsgutscheine für die Qualifizierung verbessert. Da die SprInt-Qualifizierung ein neues, hier noch nicht angewandtes Qualifizierungskonzept ist, besteht noch viel (Er-)Klärungsbedarf, der in der Regel nur im direkten Gespräch geleistet werden kann. Leider musste die SprInt-Qualifizierung aufgrund zu wenig ausgestellter Bildungsgutscheine (8 von 15 benötigten) auf 2015 verschoben werden. Die vhs Augsburg plant in 2015 nun eine Vollzeit-Qualifizierung, mit der bereits in 12 Monaten die Voraussetzungen für den Einsatz als SprInt erlangt werden können.

Obwohl durch die Verzögerung beim Start der Qualifizierung sich auch der Aufbau eines konkreten Vermittlungsservices für Augsburg/Schwaben verschiebt, konnten Ergebnisse aus der Netzwerkarbeit zu Standards und Qualitätskriterien für den Vermittlungsservice bereits in einigen Aspekten (verbesserte Formulare zur Auftragsabwicklung, Elemente der Qualitätssicherung, Supervision, Auswahlgespräche mit neuen Bewerbern für Dolmetscherpools) in der bestehenden Arbeit bei der Vermittlung kultursensibler Dolmetscher in der Region genutzt werden.

Die Mitarbeit bei der Entwicklung eines Anerkennungsverfahrens zur Nachqualifizierung von „Quereinsteigern“ war auch für Augsburg/Schwaben sehr relevant. In dem vielfältigen Angebot für Sprach- und Kulturmittlung in der Region gilt es, die einzelnen Kompetenzen dieser MittlerInnen systematisch zu analysieren, um konkrete Nachqualifizierungsangebote anbieten zu können.

Die Supervisionstreffen für kunterMund wurden unter anderem für die Feststellung der Kompetenzen und für Abfragen der Fort- und Weiterbildungsbedarfe genutzt. Die Ergebnisse fließen in die Planung von Fortbildungseinheiten für 2015, in Anlehnung an das SprInt-Curriculum, ein. Auch eine dritte kunterMund-Ausbildung, mit geplantem Start ab April 2015, wird auf Grundlage des SprInt-Berufsbildes erweitert und angepasst.

Wir hoffen, dass der Nachfolgeantrag zur Finanzierung des SprInt-Projekts bewilligt wird, sodass das Netzwerk in Augsburg/Schwaben für weitere drei Jahre mit den notwendigen personellen Ressourcen an der Professionalisierung kompetenter Sprach- und Kulturmittlung, insbesondere mit dem Schwerpunkt der Einrichtung einer professionellen Vermittlungszentrale, weiterarbeiten kann.

Beate Wilsdorf, Diplom-Sozialpädagogin (FH) - Projektleitung „kunterMund“

6.6 Aktuelle Entwicklungen in der EFL- Beratung

In den letzten Jahrzehnten und Jahren hat sich unsere Gesellschaft gravierend verändert und stellt die Ratsuchenden, wie die Berater, vor neue Herausforderungen.

Jedes Paar, egal ob hetero- oder gleichgeschlechtlich, in Patchworkfamilie lebend, christlich, muslimisch oder weltanschaulich, wünscht sich eine glückliche, harmonische und vor allem langfristige Partnerschaft, die auf einem exklusiven „JA“ fundiert.

Nur zusammen leben als Paar, um die Existenz zu sichern und Kinder groß zu ziehen, reicht nicht aus. Paare spüren zutiefst, dass eine gute Beziehung eine zentrale Grundlage für psychische und physische Gesundheit und für individuelles Glück ist und ihre Lebenszufriedenheit erhöht.

In der Beratung lernen Paare ihre Hemmnisse im Miteinander zu verstehen und neue Formen ihres Beziehungsstandes. Die Berater unterstützen sie dabei durch Fokussierung auf die Emotionen, mit Methoden aus den verschiedensten therapeutischen Schulen und stellen einen Raum zur Verfügung, in dem Vertrauen, Intimität und Neues gewagt werden kann.

Ein weiterer Trend, den wir an der Beratungsstelle beobachten, ist das Thema „Alter und Partnerschaft“. Niemals zuvor konnten so viele Paare ein langes Leben gemeinsam teilen und genießen. Niemals zuvor gab es aber auch im Alter so viele Trennungen und Scheidungen wie heute, wenn oft jahrelange Konflikte bestehen.

Viele Paare wenden sich an uns, weil der Partner körperlich oder psychisch und ggf. sogar chronisch erkrankt ist. Dies stellt eine hohe Belastung für das Paar dar; nicht selten entstehen Krisen oder gar Traumata für den Partner, der erkrankt ist oder für den, der an der Seite des Erkrankten lebt und ihn pflegt.

Das bisherige Gleichgewicht eines Paares wird unabdingbar in Mitleidenschaft gezogen oder empfindlich gestört. Gefestigte Rollen können aufbrechen, wenn der bisher „aktive“ Partner erkrankt und hilfsbedürftig wird und der bisher „passiv-abhängige“ nun aktiv werden muss. Die Konfrontation mit Abhängigkeiten, Begrenzungen, Verlusten und selbst mit dem Tod kann unvermeidlich werden, hilflos machen und zu Rückzug oder sogar Aggression führen. Mit diesen Konflikten wenden sich betroffene Paare an uns und erhoffen Entlastung, Verständnis und Lösungen für ihre Problematik.

Es wenden sich auch die erwachsenen Kinder der „alten Eltern“ an uns, die mit der plötzlichen Pflegebedürftigkeit ihrer Eltern konfrontiert sind, während sie gerade selbst noch mitten im Aufbau ihrer Karriere sind und gleichzeitig die eigenen Familienaufgaben bewältigen müssen. In der Beratung geht es um die Fragen: Wie können angesichts dieser Herausforderung alle Aufgaben bewältigt werden? Wo ist Abgrenzung nötig und sogar unabdingbar? Und welche Unterstützung gibt es, an die bisher noch nicht gedacht wurde oder gedacht werden durfte?

Auffallend häufig haben wir es in der Beratung mit dem Thema Depression zu tun. Diese Krankheit bringt die Betroffenen, wie auch ihre Angehörigen, an die Grenzen des Verstehens und oftmals auch in existentielle Not. Depression ist in der Gesellschaft immer noch ein Tabu und manchmal kann erst in der Beratung über die tiefe seelische Not, welche die Betroffenen und ihre Angehörigen durch die Krankheit aushalten müssen, gesprochen werden. Für Angehörige ist oft schwer erkennbar, was Teil der Krankheit ist.

In der Beratung können alle Beteiligten ihre Not ausdrücken und gemeinsam werden Entwicklungsmöglichkeiten anstelle der Erstarrung gesucht.

Emanzipation der Frau – darüber wird heute erst gar nicht mehr diskutiert. Frauen sind und fühlen sich emanzipiert. Wenn es aber um die Verteilung der Arbeit im Haushalt und um die Erziehung der Kinder geht, sind es Frauen, welche ihre Arbeit kürzen, um die Familie und den Haushalt gut zu versorgen. Dies führt zu einem asymmetrischen Machtverhältnis und wirkt sich störend auf das Glücksempfinden als Paar aus. An diesem Zustand setzt Beratung an. Und nicht zu vergessen ist die „Liebe in Zeiten von Internet, Chat und SMS“. Sich über Kontaktanzeigen kennen zu lernen, ist schon fast normal. Sich über Handys und WhatsApp zu kontrollieren, wenn die Beziehung nicht mehr stimmt – auch das hat im Beratungsalltag Einzug gehalten.

So sind die BeraterInnen immer wieder mit Neuem konfrontiert, aber auch mit vielem, was sie berührt, belastet und manchmal an ihre Grenzen bringt. Um körperlich wie auch psychisch gesund zu bleiben sind Fallbesprechungen, wie auch die „Selbstfürsorge“ für uns als BeraterInnen absolut notwendig. Fallteams und Supervision, Fortbildung und Fachtage dienen dazu, uns zu qualifizieren und für unsere Gesundheit zu sorgen.

Kornelia Bosch, Diplom-Sozialpädagogin (FH)

6.7 Supervisionsgruppen für Kindertagesstätten

Der gesellschaftliche Wandel der letzten Jahrzehnte, der das Bild von Familie und Erziehung stark verändert hat, wirkt sich auf inhaltlicher und struktureller Ebene auch auf die Arbeit in Krippen und Kindergärten aus.

Stichworte in diesem Zusammenhang sind die flexiblen Buchungszeiten, die an den Arbeitsalltag der Eltern besser angepasst sein sollen und das bayerische Kinderbildungs- und -betreuungsgesetz, das seine Umsetzung z. B. in den Entwicklungsplänen findet. In allen Kindergärten werden für jedes Kind wichtige Entwicklungsschritte dokumentiert.

Gleichzeitig steigt auch in den Familien der Druck, möglichst frühzeitig durch geeignete Bildungsangebote die Zukunftschancen ihrer Kinder zu fördern und ihnen eine möglichst optimale Erziehung zu ermöglichen.

Kindertagesstätten präsentieren sich heute anders als noch vor einigen Jahren: Sie müssen flexible Buchungszeiten anbieten, ein gutes Bildungsangebot machen, für jedes Kind eine optimale pädagogische Betreuung sicher stellen und auch mit den Eltern gut zusammenarbeiten. Dies bedarf einer stetigen Reflexion der eigenen Rolle und einer hohen Flexibilität und Fachlichkeit.

Um den pädagogischen Fachkräften hierfür noch eine zusätzliche Unterstützung zu geben, bietet die Evangelische Beratungsstelle seit 2013 Gruppensupervision an. In insgesamt 4 Gruppen treffen sich jeweils bis zu 8 Fachkräfte (ErzieherInnen und KinderpflegerInnen), aus verschiedenen Kindertagesstätten eines Trägers unter Leitung einer Fachkraft der Evangelischen Beratungsstelle, zur Supervision. Sowohl im Jahr 2013 als auch im Jahr 2014 gab es je 5 Treffen zu 2 Stunden.

In den Supervisionsstunden finden die TeilnehmerInnen im kollegialen Austausch Lösungen für Fragen, die im Arbeitsalltag einer Kindertagesstätte entstehen. Dieser Prozess wird durch die Beratungsfachkräfte der Evangelischen Beratungsstelle begleitet und unterstützt.

Es kann sich dabei um Fragen handeln, die in der Arbeit mit den ihnen anvertrauten Kindern entstehen, in der Zusammenarbeit mit den Eltern oder auch in der Zusammenarbeit in den Teams.

Ein Thema, das die ErzieherInnen und KinderpflegerInnen immer wieder beschäftigte, war beispielsweise der Umgang mit Stress und Belastung, der durch die vielfältigen Anforderungen entsteht, die an sie von Seiten der Eltern, der Kinder und der Gesellschaft herangetragen werden.

Mit diesem Supervisionsangebot konnten wir ab Januar 2013 beginnen und nachdem die Rückmeldungen unserer SupervisorInnen im Herbst durchweg positiv waren, unsere Gruppen auch im Jahr 2014 weiterführen.

Die TeilnehmerInnen fanden es sehr hilfreich, in einem geschützten Rahmen über ihren Alltag sprechen zu können und immer wieder gute Einsichten und Ideen von den anderen zu bekommen.

Martina Bucher, Diplom-Sozialpädagogin (FH)
Angelika Schlüter, Diplom-Psychologin

6.8 „Ich kann, weil ich will!“ – Mädchen- und Frauenarbeit im Jahr 2014

Mit diesem neuen Titel präsentiert sich ein Gruppenangebot für Mädchen und junge Frauen, das schon seit vielen Jahren zum festen Programm der Evangelischen Beratungsstelle gehört.

Dieses Angebot richtet sich an Mädchen und Frauen, die sich als sozial unsicher und belastet erleben. Dabei berichten die Teilnehmerinnen häufig von Problemen, mit Gleichaltrigen in Kontakt zu kommen, sie trauen sich nicht gegenüber anderen die eigene Meinung zu vertreten. Sich abzugrenzen gegen Forderungen von anderen, Wünsche und Bedürfnisse zu spüren und dann auch anzumelden, werden häufig thematisiert.

Die Teilnehmerinnen können in dieser Gruppe in einem intensiven Austausch mit anderen Mädchen und Frauen die Erfahrung machen, dass sie mit ihrem Erleben und ihren Erfahrungen nicht alleine sind. In insgesamt 9 Treffen bekommen sie die Chance, sich mittels unterschiedlicher Übungen „gestärkter und freier“ zu erleben und andere Verhaltensweisen auszuprobieren. Dies führt zu einem veränderten Selbsterleben, einem wachsenden Selbstvertrauen und zur Verbesserung ihrer sozialen Kompetenzen.

Das im Jahr 2013 überarbeitete Konzept wurde um Methoden und Elemente aus der Tanz- und Körpertherapie ergänzt. Achtsamkeitsübungen und Imaginationen sind ebenfalls wesentliche Bestandteile der Gruppenarbeit. Unsere Idee war es dabei, uns etwas weniger „in Sprache zu bewegen“ und dafür den Teilnehmerinnen mehr Möglichkeiten für die Schulung der Wahrnehmung ihres körperlichen und emotionalen Erlebens zu geben. Dies sind sehr wichtige Entwicklungsschritte für die Verbesserung der bewussten Selbstwahrnehmung und damit auch der Selbstsicherheit und des Selbstvertrauens einer Person.

Nachdem die Arbeit mit neuen Methoden und Ideen auch für uns spannend war, waren wir besonders neugierig auf die Resonanz in unserer Gruppe, die dann sehr positiv ausfiel.

Für die Teilnahme an der Gruppe ist ein Vorgespräch erforderlich, bei dem die Motivation und die Erwartungen der Interessentin geklärt werden und ihr der Aufbau genau erläutert wird.

Im Jahr 2014 fand eine Gruppe mit der Altersspanne 15 – 18 Jahre statt und eine mit jungen Frauen, die zwischen 18 und 24 Jahre alt waren.

Angelika Schlüter, Diplom-Psychologin
Sabine Suda, Diplom-Psychologin

6.9 Gruppe für Menschen, die von Trennung und Scheidung betroffen sind

Eine Trennungs- bzw. Scheidungssituation ist für Menschen zumeist eine Lebenskrise, die vielfältige Anforderungen mit sich bringt. Die Betroffenen gehen durch eine Vielzahl von Gefühlen und Konflikten; sie müssen sich auf eine veränderte Lebenssituation einstellen und sie sind den unterschiedlichsten Reaktionen ihrer Mitmenschen ausgesetzt.

Um Menschen in dieser Krisensituation zu unterstützen bietet die Evangelische Beratungsstelle regelmäßig eine Gruppe (7 - 8 Teilnehmende) an. Die Gruppe wird von zwei therapeutischen Mitarbeitern der Beratungsstelle geleitet.

Auch im Jahr 2014 fand eine Gruppe für betroffene Erwachsene statt, in der es darum ging, die Trennungserfahrungen aufzuarbeiten und sich bei der Suche nach neuen Perspektiven zu unterstützen. Über einem Zeitraum von fünf Monaten, an insgesamt zehn Abenden zu jeweils 2 Stunden, haben sich sechs TeilnehmerInnen u. a. mit folgenden Themen auseinandergesetzt:

- Wie gehe ich bei Konflikten mit dem Expartner um?
- Was ist für die Kinder in dieser Situation wichtig?
- Wie gestalte ich mein zukünftiges Leben?
- Wie gehe ich mit meinen unterschiedlichen und wechselhaften Gefühlen und Impulsen um?

In den Rückmeldungen der TeilnehmerInnen wurde deutlich, wie wichtig sowohl die Unterstützung durch andere Betroffene, als auch die fachliche Begleitung durch die Therapeuten ist:

„Durch den Austausch mit anderen Betroffenen konnte ich Dinge aussprechen, die ich nirgendwo anders loswerden konnte und ich konnte so Entlastung für meine Situation erfahren.“

„In dieser schwierigen Zeit - auch mit den vielen Gerichtsverfahren - konnte ich sehr von den Erfahrungen der anderen profitieren.“

„Die fachliche Begleitung durch die Gruppenleitung hat mir andere Sichtweisen und neue Herangehensweisen ermöglicht.“

„Durch den regelmäßigen Austausch in einer strukturierten und wohlwollenden Atmosphäre haben sich allmählich in mir neue Perspektiven und Handlungsmöglichkeiten entwickelt.“

In den letzten Jahren haben sich nach Abschluss der Gruppen immer wieder Teilnehmende im kleineren Kreis getroffen und sich weiter gegenseitig unterstützt.

Ute Gagesch, Diplom-Sozialpädagogin (FH)

Peter Mielenz, Diplom-Pädagoge

6.10 Elternkurs „Kinder im Blick“

Bereits ein Jahr nach Einführung des Elternkurses „Kinder im Blick“ (KiB) hat sich dieses Programm für getrennte Elternpaare als festes Angebot in Augsburg etabliert. Besonders erfreulich ist für die Organisation und die Durchführung dieser Kurse, dass die drei Träger der Erziehungsberatungsstellen (AWO, KJF, Diakonie) in Augsburg hier sehr eng kooperieren und diese Kurse zwei Mal im Jahr gemeinsam durchführen. Die Kurse sind seit ihrer Einführung bereits Monate vor Kursbeginn überbucht. Neben interessierten Elternpaaren, die sich aufgrund Empfehlungen oder unserer Öffentlichkeitsarbeit zum Kurs anmelden, werden in der Regel mehr als 50 % der TeilnehmerInnen durch das Familiengericht überwiesen. Im vergangenen Jahr 2014 wurden durch unsere Kurse 40 Eltern, zum großen Teil Elternpaare, und dadurch 30 betroffene Kinder erreicht. Auch wenn die Eltern als Teilnehmer die unmittelbare Zielgruppe der Kurse sind, profitieren in direkter Weise die betroffenen Kinder durch eine in der Regel deutliche Reduktion des elterlichen Konfliktes.

Eine Besonderheit des Kurses ist die wissenschaftliche Evaluationsstudie zur Wirksamkeit des Gruppenprogramms. Mittlerweile ist diese Studie abgeschlossen und die Ergebnisse zeigen die Notwendigkeit, das Kursprogramm trotz des großen Aufwands weiter anzubieten und ggf. auch weiter auszubauen.

Um die Qualität von Kinder im Blick sicherzustellen und weiterhin zu steigern, wird der Elternkurs seit 2005 wissenschaftlich von der Ludwig-Maximilians-Universität München (LMU) begleitet. Befunde zur Akzeptanz des Kurses belegen eine durchwegs hohe Zufriedenheit der Eltern mit dem Kurs. So bewerteten die Eltern das gesamte Kursangebot auf einer Skala von 1 (sehr schlecht) bis 5 (sehr gut) im Durchschnitt mit 4,30. Diese sehr positive Bewertung konnte auch bei der Schulnotenvergabe für die einzelnen Kurseinheiten bestätigt werden: Für alle Einheiten zusammen ergab sich dabei ein Notendurchschnitt von 1,7. Besonders die Kursleitungen und die jeweilige Atmosphäre im Kurs wurden von den teilnehmenden Vätern und Müttern als sehr angenehm empfunden. Bei der Frage, inwieweit die Eltern den Kurs anderen Müttern und Vätern weiterempfehlen würden, zeigte sich eine fast uneingeschränkte Empfehlung an andere Familien in Trennung und Scheidung. (http://www.edu.lmu.de/apb/forschung/forsch_projekte/kinderimblick/index.html)

Neben den guten wissenschaftlichen Ergebnissen sind es jedoch die direkten Rückmeldungen einzelner Eltern zum Kursangebot, die für den hohen Nutzen des Angebotes sprechen:

„Ich weiß nicht genau was passiert ist, ich habe nur versucht die Übungen des Abends im Alltag mit meinen beiden Kindern auszuprobieren. Irgendwie ist plötzlich der Druck weg und wir haben trotz vieler Sorgen wieder mehr Spaß miteinander.“

„Ich hatte überhaupt kein Interesse an dem Kurs teilzunehmen und kam völlig genervt in die erste Stunde, da der Richter des Gerichtes mich zur Teilnahme verdonnert hat. Bereits in der zweiten Stunde ist mir ein ganzer Weihnachtsbaum aufgegangen, was der Streit mit meiner Ex-Partnerin eigentlich mit meinen Kindern macht. Wir streiten immer noch über zu viele Kleinigkeiten, können aber viel besser diesen Streit von unseren Kindern fernhalten. Dadurch ist vieles zwischen mir und den Kindern einfach entspannter.“

„Wenn ich am Wochenende meine Kinder sehe, begegnen mir wieder lachende Gesichter. Dank des Kurses konnten wir das tiefe Tal der Trennung viel schneller durchschreiten. Jetzt habe ich wieder Energie für die Zukunft!“

Markus Bernhard, Diplom-Psychologe und Diplom-Sozialpädagoge (FH)

7. Kurse in Seelsorgerlicher Praxis und Gemeindegearbeit (KSPG)

Die Kurse in Seelsorgerlicher Praxis und Gemeindegearbeit sind ein Angebot der evangelischen Landeskirche für Mitarbeitende in Kirche und Diakonie; sie umfassen Fortbildungskurse und Supervisionsangebote für haupt- und ehrenamtliche MitarbeiterInnen.

Der Jahreskurs – Begegnung gestalten – ist eine intensive Seelsorgefortbildung zur Gestaltung von Begegnung, Beziehung und Gesprächen. In einer Verzahnung von Theorie, praktischem Erproben und Selbsterfahrung wird die berufliche und persönliche Kompetenz erweitert. Dabei steht der Bezug zum Arbeitsalltag der Teilnehmenden im Mittelpunkt. Die TeilnehmerInnen erhalten ein Zertifikat, das Inhalte und Umfang der Fortbildung bescheinigt. Der Jahreskurs 2014 lief mit 8 Teilnehmenden. Ein Fortsetzungskurs ist von den Teilnehmenden erwünscht und für 2015 geplant.

In diesem Jahresbericht möchte ich einige TeilnehmerInnen des Kurses beschreiben lassen, inwiefern sie von diesem Kurs profitiert haben:

„In meiner Berufstätigkeit werde ich mit vielen Situationen konfrontiert, in denen ich schwierige Gespräche mit Einzelpersonen oder Gruppen zu führen habe. Dabei waren mir die Erfahrungen, die ich im KSPG machen konnte, von größtem Nutzen. In einer sehr angenehmen Atmosphäre erhielt ich die Möglichkeit, verschiedene Gesprächssituationen einzuüben, Kommunikationsprozesse gründlicher zu beobachten und – nicht zuletzt – Strukturen meiner eigenen Persönlichkeit genauer unter die Lupe zu nehmen. Das vermittelte theoretische Wissen bildete dabei eine gute Grundlage für die praktischen Übungseinheiten. Besonders wertvoll war für mich die Professionalität des Gruppenleiters zu erleben – ich habe durch die Beobachtung seines Vorgehens einiges gelernt.“

(Religionspädagogin)

„Die Teilnahme am KSPG-Jahreskurs stellt für mich einen hohen Gewinn dar. Die Kursinhalte und auch das Gruppenerleben helfen mir persönlich und auch beruflich vor allem in dem Sinn, mich selbst und damit auch meine Mitmenschen besser zu verstehen. Die Kursinhalte „Übertragung und Projektion“, die ausführlich behandelt wurden, helfen mir im Alltag immer wieder kritische Situationen zu erkennen, weniger in „Fallen“ zu tappen. Die wichtigste Erkenntnis aus der Teilnahme für mich kann ich am besten mit einem Zitat von Wilhelm Kunert erklären: „Lass fremde Art doch gelten, selbst wenn sie dich auch quält. Gar oft ist, was wir schelten, grad was uns selber fehlt.“ So gelingt es mir in meinem Beruf immer besser, meine Schülerinnen u. Schüler zu verstehen und sie da abzuholen, wo sie stehen. Häufig glückt es mir dann, die jungen Menschen in ihrer Suche nach dem richtigen Weg, dem rechten Maß, zu unterstützen. Die Teilnahme am KSPG-Kurs fördert meine Fachkompetenz enorm.“

(Sonderschullehrer, Fachgebiet Verhaltensstörungen)

„Was für ein Geschenk....soviel über mich nachdenken zu dürfen mit Hilfe einer vertrauten Gruppe.

Was für ein Geschenk....Kommunikations- und Gesprächsführungstheorien vorgestellt zu bekommen und in Gruppen zu üben.

Was für ein Geschenk.....Konfliktlösungsmöglichkeiten kennenzulernen und auszuprobieren.

Was für ein Geschenk.... Die Bewusstmachung von Gefühlen gezeigt zu bekommen.

Was für ein Geschenk....Fragen stellen zu lernen im seelsorgerlichen Bereich, auch was die eigene Seele betrifft.

Ja, der KSPG-Jahreskurs war ein Geschenk für mich! Die vermittelten Inhalte des Kurses sowie der Austausch darüber in der vertrauten Gruppe beeinflussen seither positiv meinen Alltag mit mir selbst, meinem Partner, meinen Kindern, meinen Freunden und meinem beruflichen Umfeld, den Schülern und Lehrerkollegen.“

(Katechetin)

Die TeilnehmerInnen der Kurse und ich als Leiter erleben immer wieder, dass, neben der Theorie und den Übungen, die Entwicklung der eigenen Person, das Entdecken und die Kenntnis der eigenen Strukturen, des eigenen Gewordenseins, einer der wichtigsten Faktoren für gelingendes und befriedigendes Arbeiten ist.

Peter Mielenz, Leiter der KSPG-Augsburg

Weitere Infos unter: www.e-kirche.de/kspg-augsburg

8. Täter-Opfer-Ausgleich (TOA)

Der TOA ist ein Angebot an Geschädigte und Beschuldigte, Straftaten und ihre Folgen eigenverantwortlich mit Hilfe unparteilicher professioneller Vermittlung bearbeiten zu können. Die Tatbeteiligten können ihren Konflikt bearbeiten, sich aussöhnen und eine Wiedergutmachung aushandeln.

Die Verfahren werden hauptsächlich von der Staatsanwaltschaft des Landgerichts Augsburg zugewiesen. Bei leichteren Straftaten hat die Staatsanwaltschaft die Möglichkeit, nach einem geglückten TOA das Verfahren ohne Hauptverhandlung einzustellen. Bei schwereren Straftaten oder bei Beschuldigten mit entsprechenden Vorahndungen wirkt sich ein durchgeführter TOA strafmildernd auf das Urteil aus.

Die Staatsanwaltschaft in Augsburg weist zunehmend parallel zur Verhandlung TOA-geeignete Verfahren zu. Dies bedeutet komplexere Fälle und damit eine vielschichtiger Mediation in Strafsachen für die Fachstelle.

Eine sehr enge Kooperation zwischen TOA und den beteiligten Jugendgerichtshilfen ist dazu notwendig.

Zahlen:

Im Berichtszeitraum wurden 54 Verfahren bearbeitet. Es waren 67 Täter beteiligt, 29 kamen aus dem Landkreis Augsburg, 38 aus der Stadt Augsburg. Das Geschlechterverhältnis war 50 männliche Täter zu 17 weiblichen Täterinnen. Insgesamt waren 62 Geschädigte betroffen, davon waren 47 im jugendlichen bzw. im heranwachsenden Alter, 15 Geschädigte waren über 21 Jahre alt.

Die Deliktsschwerpunkte lagen bei vorsätzlicher Körperverletzung (36), gefährlicher Körperverletzung (11), Diebstahl (7) Beleidigung (6) und Sachbeschädigung (4). Die in den letzten Jahren zugenommenen Konflikte via Kommunikationssysteme konnten im Berichtsjahr 2014 nicht beobachtet werden.

Die meisten Straftaten fanden im Bereich Schule (23) und im Umfeld von Diskotheken (29) statt, hier häufig verbunden mit Alkohol.

Aktivitäten der Fachstelle TOA:

- Kooperationsgespräch mit der Staatsanwaltschaft
- Teilnahme an der Landesarbeitsgruppe TOA Bayern
- Teilnahme am Arbeitskreis Straffälligenhilfe Augsburg
- Teilnahme an den Tagen der Bayerischen Justiz
- Fortbildung „Trauma und Flucht“

Maria Riedl, Diplom-Sozialpädagogin (FH)

9. Interne Qualitätssicherung

9.1 Qualifizierung

Mitarbeiter/innen der Evangelischen Beratungsstelle nahmen 2014 an folgenden Qualifizierungsmaßnahmen teil:

Thema der Maßnahme
Internfortbildung „Logosynthese“
Internfortbildung „Integrative Paartherapien“ (H. Jellouschek und D. Schnarch)
Internfortbildung „Psychodrama“
Fachtag in der Waldburg-Zeil-Fachklinik „Alpenblick“ mit Schwerpunktthema „Traumatherapie“
Verwaltungskräftefachtag „Krisenhafte Gespräche“
Weiterbildung „Körperorientierte Psychotherapie“ (G. Downing)
Jahrestagung LAK „Trauma in Paarberatung und Paartherapie“
Fachverbandstagung „Arbeit mit psychisch kranken Kindern, Jugendlichen u. Erwachsenen“
„Flucht und Trauma“
„Bindung und Migration“
„Mein Raum, Dein Raum, Zwischenraum - Zum Umgang mit psychischen Ich-Grenzen“
„Der Körper als Ressource in der systemischen Beratung und Therapie“
„Schlechter Sex - ein Segen!“ (D. Schnarch)
„Systemische Therapie mit der Inneren Familie“
Weiterbildung „Feeling Seen“
„Pesso-Therapie (PBSP)“
Weiterbildung in Systemischer Familien- und Paartherapie (vft)
„Gewalt gegen Frauen und Kinder in Bayern“
Jahrestagung Agba e.V. "Veränderung in mir"
bke Fortbildung „Projektive Testverfahren“
Fachtag „Trauma und Justiz“
Einführung in die „Narrative Expositionstherapie“
„ADHS - aktuelle Aspekte zu Neurobiologie, Diagnostik und Therapie“
Fachberatung im Kinderschutz „Die insoweit erfahrene Fachkraft“
„Familienrecht zwischen Autonomie und Macht“
„Fit für die Zukunft - Weiterentwicklung des Profils der Erziehungsberatung“
Internfortbildung für Ehrenamtliche Umgangsbegleiter „Marte Meo“
„Mediation für Berater“
„Video-gestützte Eltern-Kind-Interaktionsdiagnostik“
„Arbeit mit Multiproblemfamilien“

9.2 Supervision, Intervision

- Supervision: je 10 Supervisionstermine mit externem Supervisor für Team Erziehungsberatung und Team Eheberatung (TOA: in Team EB integriert; KSPG: in Team EFL integriert)
- Intervision/Fallbesprechung: wöchentlich 2 h für jedes Team;
- Team Trennung und Scheidung/Begleiteter Umgang: nach Bedarf, i. d. R. monatlich;
- Fallreflexion: nach Bedarf und im Rahmen der „Telefonsprechzeit“ (Mo. – Do. von 13:00 – 14:00 Uhr).

9.3 Konzeptentwicklung

Zu folgenden Fachbereichen bestanden interne Arbeitskreise zur Konzeptentwicklung:

- Begleiteter Umgang Langzeit
- Sprach- und Kulturmittlerprojekt „kunterMund“

10. Prävention / Netzwerk / Multiplikatoren

	∑ Termine	∑ Stunden	∑ Teilnehmer)
Gesamtzahl:	201	2926,6	489

10.1	Elternabende in Kindergärten, Schulen und ähnlichen Einrichtungen		
Art der Einrichtung	Thema	Zeitaufwand/h	Zahl der Teilnehmenden
Zeughaus	„Jetzt geht die Party richtig los“	1	0
Zeughaus	„Auf einmal ist alles anders“	2	15
Zeughaus	„Nein, nein, nein, ich will nicht!“	3	1
Zeughaus	„Geschwister ein Geschenk f. Leben?“	3,5	11
Zeughaus	„Von Krafträubern und Kraftspendern“	3,9	2
Zeughaus	„Papa ist anders als Mama!“	4	7
Zeughaus	„Liebe, Lust ... und was darf's sonst noch sein?“	2	2
Zeughaus	„Sag's nochmal Liebling!“	5	13
St. Johannes, Königsbrunn	„Nein, nein, nein, ich will nicht!“	4,5	14
St. Johannes, Königsbrunn	„Jetzt geht die Party richtig los“	1,5	1
St. Johannes, Königsbrunn	„Deine Kinder, meine Kinder, unsere Kinder“	4	1
St. Johannes, Königsbrunn	„Geschwister ein Geschenk f. Leben?“	4	2
St. Johannes, Königsbrunn	„Von Krafträubern und Kraftspendern“	4,3	2
St. Johannes, Königsbrunn	„Papa ist anders als Mama!“	5	5
St. Johannes, Königsbrunn	„Liebe, Lust ... und was darf's sonst noch sein?“	2,8	7
St. Johannes, Königsbrunn	„Sag's nochmal Liebling!“	3,5	3
Außenst. Jugendamt AIC in Friedbg.	„Papa ist anders als Mama!“	3,5	6
Außenst. Jugendamt AIC in Friedbg.	„Liebe, Lust ... und was darf's sonst noch sein?“	2,8	13
Hausfrauenbund	Trennungsfamilien	4,5	10
Kinderkrippe St. Johannes Königsbr.	„Nein, nein, nein, ich will nicht!“	3,5	12
Kindergarten in Gersthofen	„Nein, nein, nein, ich will nicht!“	4	24
Gesamt	Anzahl:	72,3	151

10.2	Gruppenangebote, Kurse, Seminare			
Art der Gruppe	Thema	Termine	Zeitaufwand/h	Zahl Teiln.
Kindergruppe 1.+ 2. Klasse	Trennung/Scheidung	1	2	0
Kindergruppe 3. - 5. Klasse	Trennung/Scheidung	1	2	0
Kindergruppe Königsbrunn	Trennung/Scheidung	12	30	6
Infoveranstaltung mit Rechtsanwalt	Trennung/Scheidung	6	21,5	60
Elternttraining	Elternttraining	8	39	15
Elterngruppe	„Kinder im Blick“	13	66	26
Trennungsgruppe Erwachsene	Trennung/Scheidung	10	25	5
Selbstsicherheitstraining für junge Frauen	„Ich kann, weil ich will!“	8	24	5
Selbstsicherheitstraining für Mädchen	„Trau Dich Was“	5	17,5	4
Gesamt	Anzahl:	64	227	121

10.3	Projektarbeit		
Eigene Projekte der Beratungsstelle	Zeitaufwand/h	Zahl der Teilnehmenden	
Organisation/Konzeptentwicklung „kunterMund“ und Fortbildung/Nachqualifizierung	109,5	22	
Organisation „SprInt“	2	4	
Organisation Umgangsbegleiter und Ausbildungskurs	5	15	
Gesamtzahl:	116,5	41	

10.4	Fachberatung, Supervision für Fachkräfte der JuHi		
Gruppensupervision	Anzahl der Termine Gesamt:	Zeitaufwand/h	Zahl der Teilnehmenden
SV Umgangsbegleiter	7	16,3	35
SV Sprach- und Kulturmittler	3	14	10
SV ekita.net	16	35,5	37
SV Stadtteilmütter	1	0,8	2
Gesamtzahl:	27	66,6	84
Fachberatung nach § 8a	Anzahl der Termine	Zeitaufwand/h	Beratene Fachkräfte
Isofak extern	15	32	30
Isofak intern	10	62	42
Gesamtzahl:	25	94	72

10.5	Referenten- und Multiplikatorentätigkeit Fortbildung		
Zielgruppen	Thema	Zeitaufwand/h	Zahl der Teilnehmenden
Fachakademie für Sozialpädagogik Diako	Die Arbeit einer Beratungsstelle	5	16
Schüler der FOS	Arbeit der Beratungsstelle m. Familien	2,5	2
Sozialpäd. Studenten FH	Begleiteter Umgang	1,5	2
Gesamtzahl:		9	20

10.6	Fachliche Arbeitskreise	
Arbeitskreise	Anzahl der Termine	Zeitaufwand/h
AK Alleinerziehende Außenstelle Kaufbeuren	2	5
AK AD(H)S	2	4
AK ekita Supervision	1	6
AK Königsbrunn/Bobingen	1	6
AK BKH Kinder psych. Kranker Eltern	1	2
AK Straffälligenhilfe	2	5,3
AK Statistik DW Bayern	1	6
AK § 8a intern	2	5
AK Online	1	10
AK Gewalt/Täterarbeit	2	5
Forum Väter	1	2,8
ANTS Plenum und Koordination	4	11,5
Runder Tisch „Häusliche Gewalt“	1	3
Gesamtzahl	21	71,6

10.7	Austausch/Vernetzung/Kooperation mit anderen Institutionen	
Partner/Institutionen	Zahl Termine	Zeitaufwand/h
Intervision(-sgruppe) Stellenleiter Diak. Werk	2	6,5
Forentag Stellenleiter Diak. Werk	1	1,5
Familienbüro Bobingen – Jour Fix Treffen	3	6,3
Familienbüro Bobingen - Besuch von Erzieherinnen	1	3
Mehrgenerationenhaus Königsbrunn – Jour Fix Treffen	1	2,5
Kennenlernen Fachkraft Christophorus-Schule	1	2
Fachberatung Christophorus-Schule	1	3
Kooperation mit Beratungsstellen südlicher Landkreis	1	3,5
Kooperation mit EFL-Beratungsst. Diözese Nördlingen	1	1,5
Kooperation mit Erziehungsberatungsst. KJF Nördlingen	1	2
Arbeitstreffen mit anderen EBs „Kinder im Blick“	1	1,5
Arbeitstreffen Augsburgs EBs mit den Familienrichtern	1	6,3
Arbeitstreffen Augsburgs Erziehungsberatungsstellen	1	10
Kontaktgespräch KASA-Kolleginnen (DWA) „Ämterlotsen“	1	16
Kontaktgespräch Landratsamt Augsburg. „(Begl.) Umgang“	1	18,5
Kontaktgespräch KoKi-Mitarbeiter Landratsamt AIC-FDB	1	4,5
Kontaktgespräch Mediatorin Außenstelle Kaufbeuren	1	1,2
Fachgespräch Augsburgs Beratungsstellen „Arbeit mit Familien bei Trennung und Scheidung“	1	25
Stellenleitertreff Diakonisches Werk Bayern	1	11
Stellenleitertreff Beratungsstellen Augsburg	2	5,5
Fachberatung Kita „Traumatisierte Kinder“	1	3
Fachberatung Therapeuten JVA Aichach	6	9
Informationsaustausch Kiga/Kita zu § 8 a (90 TN)	2	11
Informationsaustausch zu § 8 a für Kita St. Ulrich	1	3,5
LAG Jahrestreffen	1	3
Evangelischer Jugendhilfeverbund	3	9
Netzwerk „Depression“ Außenstelle Nördlingen	2	3
Gesamtzahl	40	172,8

10.8	Praxisanleitung von Praktikanten	
Fachrichtung der Praktikanten	Zeitaufwand/h	Zahl der Praktikanten
Studentinnen Lehramt – Schwerpunkt Beratungslehrerin	25	10
Studentinnen Soziale Arbeit	20,7	2
Studentin Erziehungswissenschaften	23	3
Studentin B. C. Psychologie	5	1
Familientherapieausbildung	21,3	1
Gesamtzahl	95	17

10.9	Organisation und Steuerung	
Aufzählungen		Zeitaufwand/h
Organisationsteam		520,8
Teamsupervision		946,8
Leitungsteam		78
Begleiteter Umgang Team		263
Gesamtleiterkonferenz DWA		2
Fachbereichssitzung Jugendhilfe DWA		4,5
Mitarbeiterjahresgespräche		12,5
Schulung KIBnet-Statistikprogramm		36
Konzepterneuerung „Trau dich was“		10
Konzeptentwicklung AK Königsbrunn-Bobingen		4
Konzeptentwicklung AK isoFak		6
Konzeptentwicklung AK Trennung/Scheidung		29,7
Konzeptentwicklung Begleiteter Umgang Langzeit		25
Konzeptentwicklung Sprach- und Kulturmittler		11
Konzeptentwicklung „Kindergruppe – Kinder psychisch kranker Eltern“		20
Konzeptentwicklung „Trennung/Scheidung Kindergruppe“		2
Konzeptentwicklung Paargruppe: „Kann den Liebe ewig sein?“		8
Konzeptentwicklung Spieltherapie		6
Fachtag „Paartherapie nach D. Schnarch“ (inkl. Vorbereitung)		8
Fachtag „Paartherapie nach H. Jellouschek“ (inkl. Vorbereitung)		1
Pflege der Bibliothek		3
Bewerbungsgespräche Praktikanten		3,5
LAP Zuschussantrag		1
Gesamtzahl		2001,8

11. Öffentlichkeitsarbeit und Gremien

11.1.	Fachpolitische Gremien und Ausschussarbeit	
	Bezeichnung des Gremiums, Ausschuss	Zeitaufwand/h
	Jugendhilfeausschuss Augsburg Land	7
	Geschäftsführender Ausschuss Fachverband Beratung	50
	Mitgliederversammlung Fachverband Diak. Werk Bayern	24
	Hilfeverbund Gewalt	2
	Gesamt	83

11.2.	Presseveröffentlichung, Fachbeiträge	
		Zeitaufwand/h
	Interviews, Reportagen und Fachbeiträge	4
	Eigene Fachartikel (Jahresbericht, etc.)	30
	Gesamt	34

11.3	Andere Aktionen, z. B. Tag der offenen Tür	
	Thema	Zeitaufwand/h
	Ausstellungen in den Räumen der Beratungsstelle	20,8
	Hoffest Diakonische Werk Augsburg	2,5
	40 Jahr-Feier Erziehungsberatungsstelle der AWO	2
	40 Jahr-Feier EFL-Beratungsstelle der Diözese Augsburg	16,7
	Jubiläum Kath. EFL-Beratungsstelle Kaufbeuren	2
	Einladung Sprach- und Kulturmittler zum Sozialempfang	3
	Einladung Sprach- und Kulturmittler in Erstaufnahmeeinrichtung für unbegleitete Minderjährige	1
	Informationstag für Alleinerziehende des AK Alleinerziehende Augsburg	7,5
	Kino „Liliom“ Filmreihe zum Thema Partnerschaft	0,8
	Gesamt	56,3

11.4	Öffentlichkeitsarbeit allgemein	
	Bereich	Zeitaufwand/h
	Erstellung Jahresprogramm	80
	Entwicklung Werbeträger und Versand	11,4
	Gesamt	91,4